No, 7516, Shanghai Friday June. 19, 1925

THE EASTERN TIMES

Published every morning: including Sundays

# 時報

中華民國十四年

六月十九日 星期五

舊歷乙丑年閏四月廿九日

今天二張售大洋三分

第七千五百十六號

中華郵政特准掛號立券執照 總包 特別優益 寄送之報紙

本館 上海山東路望平街A字六號 電報掛號一四二五 電話營業部中央一二○一 編輯部中央一二○四

外埠寄報連郵費 ○中國境內每月寄全年十二元半年六元 ○日本境內每日寄全年十二元半年六元 ○歐美各國全年二十四元半年十二元（報費先惠郵票九五）

廣告刊例 特等 登於新聞之內每行五角 特等登於封面及新聞之本外埠 頭等 登於二行起每行一元四角 二等長行 登於三行起每行七角 三等短行 登於五十字起每日每字一分

## 本館啟事

啟者本館駐京訪員蔣震泉君已完全與本館脫離關係所有京師採訪各事本館業於四月初另派專員駐京辦理特此聲明統祈鑒察

## 上海總商會經辦五卅事件捐款啟事

啟者本會因五卅事件組設委員會推定秦潤卿倪遠甫諸君為經濟委員專任收付款項事凡經本會收受各款均由本會負責各界熱心捐助者可逕送本會會計處查收掣給收據所有收付各款均按日登報披露以資徵信再本會未分發捐冊均隨各界自動捐助合並聲明 ZA430

## 陶筱淵冒稱上海參藥業代表

查吾两業六十三家並無陶筱淵其人是以全體同人一致反對誓不承認特此通告

## 上海內地自來水公司廣告

啟者敝公司大馬頭水塔現將裡外修漆定陰曆閏四月廿八日動工約三日可竣惟在此修理時間塔內既無儲水壓力或致不足猶恐各界誤會特此登報布告即希台洽是荷 甲A506

## 工商學聯合委員會啟事

啟者本會日來迭接各方報告某人某公司違背心指教固所歡迎惟往往不具真實姓名與所在地點致無從調查殊為憾事嗣後凡以上列情事見告者務請書明報告人真實姓名及通訊處其與某國私行交易之商人或公司請開明姓名住址及公司所在地與交易之貨物以便徹查而資對付幸為盼幸 ZA430

## 五卅死難烈士追悼會籌備處啟事

本會決定六月三十號上午九時（適屆五卅為一月）在公共體育場開會追悼五卅死難烈士現設籌備處於西門黃家闕工商學聯合委員會事務所各界如有輓聯祭詞等件統請于二十七號以前擲寄時間每日上午九時至十一時下午一時至五時如有接洽乞駕臨是幸

## 上海學生聯合會交際部籌款部 倫社樂林 聯合援工賑濟大會宣言

溯自五卅慘案發生以來罷工工人達數十萬頓受經濟之逼迫父母妻子無衣無食嗷嗷之慘見者傷心聞者酸鼻誰無父母誰無妻子誰無惻隱之心際此危急之秋忍令此十萬人病嗟流為餓莩耶同人等為經濟眉急計爰組斯會籌資移助凡我同胞務乞不吝解囊惠然蒞臨共襄義舉同人幸甚謹代數十萬愛國工人九頓首以謝再生之德（地址）九畝地新舞臺（日期）六月二十日（即夏歷閏四月三十日星期六）（時間）下午一時起 上海學生聯合會交際部籌款部 倫社 樂林 聯合援工賑濟大會同啟 甲A507

## 上海援工遊藝大會啟事

奏樂 魔術 王一飛先生 何[illegible]先生 粵曲 楊耐梅女士 大套琵琶 汪月亭先生 三絃拉戲 陳道中先生 新劇（血淚）和平社鄭正秋先生等 粵樂 中華音樂會 葡萄仙子 飛虹女學校 武術 精武體育會 古樂 大同音樂會鄭覲文

遊藝節目報告

謹啟者敝會等定於六月二十日（即夏歷閏四月三十日）（星期六）下午一時假九畝地新舞台開遊藝大會售券移助工人特敦請本埠各團體擔任義務表演凡我國同胞千乞踴躍蒞會共襄義舉無任感禱之至詳細遊藝節目列后 上海學生聯合會交際部籌款部 倫社 樂林 聯合援工賑濟大會同啟

## 上海總商會敬謝南洋兄弟煙草公司捐助大洋拾萬元

啟者茲准南洋兄弟煙草公司來函捐助大洋十萬元祈轉交濟安會分別支配俾資救濟等語該公司歷年提倡國貨熱心慈善素著盛名此次五卅事件又復慨捐鉅款殊堪欽佩合亟登報鳴謝維希公鑒 ZA435

## 招商局公學招生

本公學定七月一日（陰歷五月十一日）上午九時起招考舊制中學新制小學一年級生及其他中小學各級插班生有志來學者須先期來校報名隨繳四寸半身照片一張試驗費一元（錄取與否概不退還小學免繳）考試科目詳載招考細則報名截止期為考期前一日函索簡章及招考細則者附郵一分校址上海提籃橋華德路六十五號 校董邵子愉啟

## 蘇州東吳大學第一中學招生廣告

（考期）陽歷七月一日（考所）蘇城葑門內本校（學額）初高中各級均有插班惟考取初中者在無錫東吳實業中學肄業（報名）即日起三十日止應考簡章函索即寄

## 華東夏令大學通告

（地址）本年在蘇州東吳大學開辦係華東各基督教大學合設（日期）陽歷七月八日開課至八月七日放學（分科）㊀純粹大學科設國學英文哲學算學社會學教育學化學物理等科㊁大學入學預備科㊂教育科㊄圖書館科㊅體育科（學生）男女生兼收（程度）須中學畢業（章程）請向上海圓明園路二十三號第四百十一號公事室華東夏令大學執行幹事葛德基君函索即寄（報名）報名日期於陽歷六月三十日截止請向上海葛德基君接洽可也 甲A499

## 中法國立工業專門學校招生

招生年級 招附屬高級中學一年級生四十名凡已習過舊制中學修業一年或初級中學修業二年或有相當程度者得插入高中二年級法文一年而有相當程度者 資格 考試科目 國文算術歷史地理（插班生加考法文） 年齡 十五歲以內 報名 即日起每日上午至陽歷六月底止至本校學監處接洽 考試日期 陽歷七月一二兩日 ○北京方面報名考試約在陽歷七月下旬舉行屆時登北京益世報及晨報 ○詳章向法租界辣斐德路本校學監處索取 甲A492

## 有正書局出售 午節用品

高其佩五毒圖 大中堂 六尺 定價每幅二元四角 裱工實洋一元二角

錢殺鍾馗送子 大中堂 四尺 定價每幅一元六角 裱工實洋一元

各種摺扇 名人字畫印入扇面 牙骨竹木各種咸備 以之饋送最為相宜

## 本報啟事

今日本報小時報及餘興仍暫行停刊

非非、守愚、洪澤、觀灼、玄禎、伯元、圃叟、逍遙、康白、聲、寄、童德、海曙、星、傳窦、阿杏、飛、鹿舉、守中子、在天、仇、病紅、鵑、東、志、柳聲、雨時、呆人、鍔孟衍、味秋、紀蔣、臥佛、萬、慶花、君曼、歸燕、春風、月侶女士、舜耘女史、瘦冰、秀道人、小兒、蘇蜂、慧珠、志蓮、愁愁、如心、樹山、小佛、言、心宜、敦慶、攜庵、觀熾、巨子、[illegible]、時、連、松庵、純天、調、柏蒼、惕園、濤、廷濟、道[illegible]、冷夫、絲衣、海鷗、七葆、藹英、棠睡、雪颿諸君鑒陽歷五月份投稿承投稿[illegible]請自即日起具條蓋章向會計部領取可也 小時報部[illegible]同啟

## 本館專電

●北京電 今（十八）日閣議、議定駁復使團警告、大意謂滬案責任不在我國、滬案並無其事、至保護外人生命財產、業經三令五申、請勿慮及、今晚或明晨可送出、（六月十八日下午九時發）

●北京電 今（十八）日使團會議、議決訓滬委員團、對於我國所提之十三條、前九條似可允諾、其餘四條、有修正及討論之餘地、其收回滬公廨等四條、保留至華會決定之司法考查團在華開會時、再行決定、（六月十八日下午九時發）

●北京電 張作霖又派營長于柏、率山海關及北京兩處憲兵赴滬、（六月十八日下午八時發）

●北京電 朱深鹿鍾麟通知各界聯合會、定明（十九）午在公園董事會開會交換意見、應付外交、（六月十八日下午八時發）

●北京電 工人在使館界勸華人罷工、被英人拘捕三人、尚未釋、（六月十八日下午八時發）

●北京電 章士釗再辭本兼各職、指令仰即遵照前令、到部視事、毋得固辭、章奉令後、即於十七日下午三時半到法部復職、到部後、即調取會審公堂文卷、以備研究、

●北京電 今（十八）日閣議、吳光新章士釗均列席、內龔未到、由次長代、議決王揖唐准辭職、特任吳炳湘為皖省長、鄭士琦未到任前、以吳炳湘暫行兼署、又派法次王文豹赴滬、會同辦理收回滬公廨案、及法[illegible]（六月十七日下午十時發）

## 永泰和烟草股份有限公司

## 中南銀行

本行資本金額二千萬元兩次收足銀元七百五十萬元又備用資本一千二百五十萬元 專營銀行各種存款放款匯兌押匯一切業務國內國外各大都會商埠均有專約代理匯兌收付機關並代主顧保管公債及契據經理付息取本等事凡利息匯水佣金均極克己手續簡便和藹惠顧無不周妥（本行）本行為政府特許發行鈔票與鹽業金城大陸三銀行嚴訂十足現金準備及準備公開制度於四銀行之外另設四行準備庫專辦保管準備現金發行鈔票 [illegible]

## 銀行公會會員 新華儲蓄銀行廣告

本銀行於民國三年創辦資本總額五百萬元已收一百八十五萬一千二百元公積金七十八萬元專辦儲蓄兼營商業銀行業務並得受政府委託辦理特種儲蓄事項其種類分列於下 分期存款 定期存款 活期存款 貼現放款 買賣證券 流通儲金 公共儲金 四季儲金 匯兌收解款項 分類儲蓄 兌換貨幣 總處南局二三一○ 電話總處南局一八四○ 北京分行 天津分行 天津路鴻仁里電話經理室中央七四六九 營業室中央四七四 [illegible]

## 膠濟鐵路局標購第三批鋼橋廣告

本局今經呈奉交通部核准標購左列各項橋梁 十五公尺上承鈑梁鋼橋二座 二十公尺穿架式鋼桁斜橋一座 二十公尺上承鋼桁斜橋三座 二十五公尺上承鋼桁斜橋五座 三十公尺上承鋼桁斜橋二座 板橋四座 如有殷實商家願意承辦者可向本局材料處繳費二十五元索取圖說章程等件其上年十月曾繳付該項圖說費之各商此次准予照所有標函統應簽名蓋章用火漆封固並於封面標明「第三批鋼橋標函」字樣於八月七日午前十二時以前直寄本局局長查收即於是日下午三時在局當衆開標特此廣告 甲A484

## 浙江游民工廠基金債券

第六期乙種券

一等獎 二萬元

准定明天開籤

院核擬京師警察吏養廳費給與條例、決照辦、又交部提擬整理鐵路免票先從京奉辦起、決照辦、（六月十八日下午六時發）

●北京電　馮玉祥復學聯會電、大致謂分屬軍人、爲救國、爲衛民、爲雪恥、爲公理、爲人道、均應隨諸君之後、而爲國家奮鬬、希一致努力堅持到底、（六月十八日下午九時發）

●北京電　馮玉祥昨約英館某參贊赴張家口、表明本人態度、完全愛國、無絲毫排外意思、並不與共產黨合作、請轉達英使、（六月十八日下午九時發）

●北京電　旅京鄂人因蕭耀南殘殺蕭英等八人、定星期日在湖廣會館開會討論應付辦法、（六月十八日下午八時發）

●北京電　趙恒惕電、奉外部電告滬案、已悉、國體攸關、懇堅持到底、（六月十八日下午五時發）

●北京電　曹錕之妻函致奉張、願將塘沽房產拍賣、救濟滬工人、爲曹氏恢復自由之條件、（六月十八日下午九時發）

●北京電　昨（十七）日下午四時、府開專員會議、姚震許世英鄧漢祥等諸要人均列席、討論新機關經費問題、結果應由財部節前速發、其尙未成立之新機關、暫行緩發、次議外交委員會人選問題、結果尙未確定、（六月十八日下午五時發）

●北京電　奉張積極規劃海軍、並籌款一千萬、添購軍艦巨砲、擬劃分渤海爲第一防區、黃海爲第二防區、東海爲第三防區、增加陸戰隊、並擬以張宗昌爲總司令、溫樹德王崇文爲兩路總司令、

●北京電　劉鶴慶刪（十五）電、倪道烺等把持、不能行使職權、應如何辦理、請訓示、（六月十八日下午五時發）

●北京電　李鳴鐘電、請獎歷次勳挺出力人員孫良臣等、批交陸部核、（六月十八日下午五時發）

●北京電　王揖唐呈請查照成案、將津浦貨捐撥還、以重軍需、批交交部核、（六月十八日下午五時發）

●北京電　稅務處通令各海關、禁鑄造銅元之紫銅進口、（六月十八日下午五時發）

●北京電　國民代表會議籌備處函財部、請將所欠經費、於節前如數籌撥、（六月十八日下午五時發）

●北京電　周學熙等集資創辦華新銀行、業經財農兩部核准、（六月十八日下午五時發）

●北京電　財部復陸部、宋司長處理兵工廠不敷經費一萬元、由部補發、將來由變賣價欵內歸還、（六月十八日下午五時發）

●北京電　外部咨財部、關稅担保發行內國公債一事、日美英各使又提出抗議、請併案辦理、（六月十八日下午五時發）

●北京電　交部報告、隴海路全線、定七月一日通車、（六月十七日下午十時發）

●北京電　古巴趙師貢等電、才作謙指使致公堂暴徒互鬨、不速撤換、僑禍無已、批交外部查核、（六月十八日下午五時發）

●北京電　劉成勳電、所部爲楊森襲擊、敗退重慶、擬收集殘部、力圖恢復、惟各將領盼望劉湘早日就職、（六月十八日下午八時發）

●北京電　財李召集部務會議、擬籌借鉅欵、將舊銅元票完全收回、並將官錢局改組、另出新票、以維市面、（六月十八日下午六時發）

●北京電　財部通電、各省截留印花稅欵、墊給軍餉、不但欵未清解、即印費亦無從取給、節關在卽、務希速即解部、以應要需、（六月十八日下午六時發）

●北京電　南甯李宗仁電、報告擊敗滇軍胡學顯、銑（十六）日唐繼虞等率隊來援、又經擊退、（六月十八日下午七時發）

●北京電　劉湘電、已轉告楊森制止提撥川南鹽欵、（六月十八日下午七時發）

●北京電　交部函、趙慶華請還墊欵、係爲軍事範圍、應由財陸兩部核發、（六月十八日下午七時發）

●北京電　私立宏達等八校推代表吳宗謙謁段、要求分潤佛郎餘欵、段諭教部酌辦、（六月十八日下午七時發）

●北京電　袁良請轉魯省長發給河海大學經費、或在捲煙特稅項下酌撥接濟、（六月十八日下午七時發）

●北京電　外交委員會委員長一席、孫寶琦最有望、（六月十八日下午七時發）

●北京電　姜登選呈、擬總司令部暫行編制大綱十條、常年經費七十二萬餘元、批交參陸部核辦、（六月十八日下午九時發）

●北京電　賈德耀咨行各機關、於銑（十六）日交卸代理部務職、（六月十八日下午九時發）

●北京電　參陸兩部會擬確定軍事教育基金、加入庚欵委員會、平均分配、（六月十八日下午九時發）

●漢口電　督署十七日召集軍政警紳商學各界開會、到者約六十人、蕭耀南主席、討論關於滬漢案救濟辦法、結果組湖北滬漢案救濟會、推蕭爲理事長、陳國謨爲副理事長、政務廳長饒鳳璜等五人爲起草員、大意對交涉則力爭、對秩序則由軍警負責、對救濟則募集巨欵、會址設督署、此會成立後、各界皆須靜候解決、（六月十八日下午五時發）

●漢口電　華界租界均仍戒嚴、謠言未息、（六月十八日下午五時發）

●漢口電　蕭英死罪係口（電碼不明）人正律師作證之結果、（六月十八日下午五時發）

●漢口電　中央第二旅與二十一旅合編爲第七師、已正式成立、王都慶爲師長、（六月十八日下午五時發）

●漢口電　國民軍第五師在漢陽廠領去步槍二千枝、彈百萬發、拍擊砲十尊、運往豫省、（六月十八日下午五時發）

●天津電　怡和太古平和各洋行華工、議決罷工、日內將實現、（六月十八日下午九時發）

●天津電　日本新司令官壓泉、昨謁張作霖、李景林、楊以德、（六月十八日下午九時發）

●天津電　法次王文豹十八日過津赴滬、（六月十八日下午九時發）

●天津電　潘復謀膠澳督辦、正與奉張左右接洽、（六月十八日下午九時發）

●香港電　李福林梁鴻楷李濟深鄭閏琦等擬擁魏邦平長粵、胡漢民擬委魏爲南路總指揮、攻八屬、魏有允意、（六月十八日下午八時發）

●香港電　蔣介石電許崇智、反對將潮梅交陳炯明、聞銑（十六）日已在潮與陳軍開戰、（六月十八日下午八時發）

●香港電　有人主張撤消大本營、改制案仍以胡漢民代帥、許崇智不贊成、（六月十八日下午八時發）

●香港電　陳天太巳槍決、（六月十八日下午八時發）

## 特約路透電

### ⊙閣議決反駁使團牒文

十八日北京電、今日內閣會議討論有關係各國昨致外交部之牒文、聞討論後已命外部擬稿反駁、內閣決派司法部次長王文豹赴滬參加關於會審公廨之磋商、

### ⊙京學生不允見英代使

十八日北京電、英代使願見學生代表團詳述英國對滬案之意見、學生不允其請、

### ⊙日本商聯會對華事之議決

十八日東京電、昨日商聯會開會、通過決議案、謂政府當與列強合作、取必要方法、以保中國治安、早日恢復、該會並議定致電滬、津、漢商會、□努力求工潮之適當解決、及治安之早日復原、

### ⊙奉軍到京之任務

十八日北京電、曉長吳光新所統奉軍、現有兩旅已抵北京附近、聞將以之充執政衛兵、張作霖已派兵一營在京擔任特別警察職務、

### ⊙日人建築洮齊路已興工

十八日東京電、日日新聞稱、茲由可靠方面探悉日本某營造公司已於上月開始建造洮齊鐵路、預料十月杪可以竣工、

### ⊙葡衆院對澳門港之議決

十七日葡京電、葡萄牙衆議院今日對於澳門港行政案、辯論終結、否決前澳門總督羅德里巨氏主張澳門港資本葡居其六中英各居其二之勸議、

### ⊙軍械大會閉幕

十七日日內瓦電　軍械大會今日閉幕、出席者四十五國、而簽字於公約者僅十八國、各大國皆簽約、簽字於戰時禁用化學品與黴菌之議定書者、除十八國外、尙有九國、

### ⊙比國之新內閣

十七日比京電、比國天主教黨領袖波勒爾子爵已組成新混合政府、以社會黨領袖范德威長外交、自由黨凱斯敦爲國防大臣、

### ⊙日皇之病狀

十八日東京電、據頃方發表之公報稱、日皇起居今日較昨日稍覺不適、但不危險、

東方十八日東京電、本日宮內省發表日皇病狀、一般狀態、無甚變化、惟記憶力注意力皆未見有起色、而運籌之發言、似感困難、

### ⊙探險隊啓程赴北極

十七日波士頓電、麥克米蘭探險隊今日起程赴北極、計有船兩艘、其一載飛機三架、

## 國外通信

### ⊙檳嶼帆影錄（小可）

歐亞間海上旅行、繞紅海、出印度洋、二萬一千里之航程、不見華人蹤跡、印度洋以東、即爲中國海、中隔一海峽、英人管理之、檳榔嶼在海峽西口之門戶也、輪舶將抵檳榔嶼、遙望海港、即見深棕色之唐山帆船、中國之航海家、憑藉此物、以與中國海之大風相奮鬬、備嘗艱險、不知其幾何年、「潮平兩岸闊、風正一帆懸」、一剎那間所留印象、千百年之歷史繫之、

檳榔嶼人口十五萬、中國人占八萬、中國字之牌招、布滿全市、通衢大道、微類上海虹口、其次乃如洋涇浜一帶、中國人俗廣其地者、閩籍視粵籍爲更多、中國書店四五家、最著名者曰「兢兢」譯音Keng-Keng類似西人呼中國人之洋文譯號、Chin-Chin、其與「兢兢」鼎足而立者、一曰「進化」一曰「新新」、齊飾洋裝漢籍、大抵來自上海最大之某書館、其名色頗循覃、與五年前抵北美時唐人街所見無稍殊、僑民知識

淺陋、倘如夏思痛先生南洋痛史所傳述、而關於檳榔嶼之新著、竟涵覓不能得、比較檀香山中國僑商自著小冊之史略者、尙遜一籌、若以之擬英德日法義葡西與諸國之僑民、足跡所至、即有出版物貢獻祖國者、更不可同日語、檳嶼爲胞中、不乏博學能文之佳士、更不乏急公好義之富商、乃身處寶山蠻島之中、目覩珍禽異卉之屬、不能於學識事業進爲根本研求、不暇藉文字金錢、引起同胞興趣、坐令四萬萬同胞與僑商、彼此淡然相忘、是誠絕大之遺憾也、

檳榔嶼五大報紙、勞工面目、中國人與巫來由人、頗難分辨、惟婦、□絕不相同、所習用之文字凡三類、㈠英文㈡華文㈢巫來由文、所發刊之報紙、或期刊、或日刊、各種文字均有、而以中國文一類爲最多、中國報館組織、佈在樓上、營業部在樓下、陳設布置、略如上海望平街承印零星貨件之印刷店、客過其門、罔不辨其爲報館也、光華日報代派之上海報、均須預定全年、其可隨時零購者、祇本埠三日刊、「檳城新報」注重本埠新聞、資格最老、火車輪船等時刻表、特見詳盡、「光華日報」注重科學知識、規模甚完善、編輯法甚精審、「中國時電」搜羅宏富、足與星坡南洋商報抗衡、並存上海時約通信、僑界中不可多得之大報也、以上兩報、每日均出五張、尙有近年成立之「南洋時報」「日出三張」注重詩鐘文虎、署名「鬼」字之記者、短評絕佳、此報廣告較少、對於樂善好施之人物、常以影像揭登廣告欄、旁綴小言以彰其善、是誠僑界新聞中別開生面之記載、

予從檳嶼各日刊觀察、有可喜者三事、中國內地多大學、社名無實、而海外僑商所立學校、恒注重於平民教育、悄心任事、可喜者一、北美合衆國及坎拿大諸城之中國文人、慣打筆墨官司、今觀檳嶼諸報、頗見相安相得、無黨派之相爭、又無文字之相攻訐、可喜者二、中美南美諸華商、辛苦所得、偶有盈餘、仍鼻息於外人設立之銀行、又無本國人民獨力自創之外洋輪船公司、覺其營業、遽難發展、今觀檳嶼諸報、華僑銀行和豐銀行等廣告、可喜者三、此外倘有深感困悶者二事、商店牌號譯音之不易檢尋其一也、無論何種事業、凡對外人交易或向全世界求發展、萬不宜將中國原名、隨意譯音、否則模糊含混、不獨西人無從記憶、即本國人亦無法辨認、譬如進化書局、照字意譯、英文當作The "Evolutionary" Book Store、一目了然、何等顯豁、檳榔嶼地名之歷史關係其二也、檳榔之名始檀山、乃我中國人民在海外萬苦千辛換得之小紀念、況冒艱險闢草萊之事業、豈可隨意放棄、英文Pe-nang音義明係檳榔二字、當譯之爲庇能或庇隆、不便記憶而徒滋紛擾、宜令本身事業、失其文字上之效力、甚可惜也、又據西籍所載、檳榔嶼附近太平等市鎮、均係中國舊名、我中國之人士、尤當特加注意、善自保存也、檳嶼產花果甚多、中有一物最奇特、旅客咸視爲珍品、蒂蒂如柿、殼厚如榴、肉紅如李、瓤白如荔、子大於橘、味甘於牛乳之香蕉、義語名小芒果Mangostin、我國遊人、吐屬淵雅、偶有奇花珍果、似宜斟酌西語、運用典實、互相辯論、爲定一確切不易之嘉名、永留紀念於天壤、似較遷匠心於詩鐘文虎、更有興趣、並足爲檳嶼二大報生色焉、

## 要聞

### ⊙各方對滬案之援助

▲南京　南京軍政警商農工、報各界、組織之南京國民外交協會、移設江甯市地方自治辦事處後、於十七日午後二時、開第二次大會、各界到會者三十餘人、仍由周澤南主席、宣布第一次大會、執行部各股主任已經推定、今日應推各股委員、遂當場推定（總務股）陶聘儒、陳萍蓀、高培鈞、（宣傳股）王家福、（交際股）蒙爲南、（調查股）秦家驎、李聖植、（募捐股）王懋生、戴雲章、推定後遂討論議案、㈠募捐方法議決由募捐股製定捐冊、交由各界分募、收欵機關、由南京下關兩總商會代收、轉存江蘇銀行、㈡市民遊行問題、南京學界上海慘案後援會、昨日推舉來會要求市民自動遊行之代表謝承平、因事未曾出席、由周兆麟報告代表蒞會意見、希望立即舉行市民大遊行、與學界表示一致、濮祁以市民遊行、恐起紛擾、主張定一時期、鳴砲爲號、全城人民靜默十分鐘、表示哀悼、王家福以北京遊行、至數十萬人之多、秩序依然整肅、並無紛擾之虞、即不遊行、亦應停業半日、蘇民生以前次學生遊行時、商界確已加入、即係自動、無容再爲舉行、最後議決定二十日開會、召集五城聯合會會長會員、到會籌商辦理、㈢王伯稼請接收前組之外交協會文件、議決派員接收、遂散會、

▲杭州　杭綢商會籌募援助滬案經費、各業及各銀行踴躍輸助、截至十六日午刻止、已募集大洋五千二百五十七元一角八分、於十七日備函解交中國銀行、即轉滙上海總商會查收、繫予支配轉給、又杭總商會檢貨專員嚴雲樵等十三人、出發查檢各商號存貨、鼓樓前清河坊保佑坊羊壩頭一帶、次第查遍、十七日上午在三元坊實行查檢、各商號所存英日貨物、均查核封存、十八日赴薦橋聯橋各大街查檢、

▲寧波　寧波各公團聯合會、於十五日開會議決、組織調查委員會、除當場推定調查委員八人外、由學生會加推十一人、共十九人、於十六日上午在後樂園召集第一次委員會、到者王冰生王傳懋□翔生史翼華鍾奎官陳莳蓀、以及學生會推出委員、四中六部張錫煒林時懋、效實鮑茂桂、工校陳振學徐錫璜、斐迪葉芝貴、四明高中汪孝銘李大華、四中分部胡世杰、四明初中劉廣衡、商校許生淮等、公推王冰生主席、由公聯會總幹事王思成出席報告本會組織情形、略謂各公團聯合會爲統一辦法起見、特組織調查委員會、其職務爲㈠調禁英日進出貨、㈡調禁本埠英日存貨、㈢關於接濟英日貨物、而職權則爲調查處分之全權、並歡迎本會之成立云云、次即討論各項事宜、議畢散會、又寧波總商會、昨對已組織同業協助會之各業、如洋布洋廣西藥等業、分函請其於五日內將各號所有英日貨存數及未運定數目、分別詳晰、開單報告本會、其未組成同業會者、亦分別致函、請其邀集同業、組織成立、並於即日內將各號所有英日貨存數及未運定貨數目、開單報告、

▲紹興　紹興商會爲上海五卅慘案、十四日召集入會各業特開會議、會董及會員到者百餘人、首由會長陳秉彝宣佈開會宗旨、並諮詢紹地商號、不進英貨、不用英鈔、已有來會表示者、各業是否一致辦理、是晚到會者、均表同意、會長又請本會已推定之丁星階張棠伴堂方文齋孫子嘉三君爲東關調查員、邵禹九三君爲西路調查員、關於商號已進之貨、請各業董事先就各業調查實在存數、作一報告、再由商號調查委員分頭復查、按照決定辦法辦理、現項委員已推定高雲驥馮紀亮陳秉衡馮傑哉楊允宗陶仲安朱文波丁渭昌劉伎臣王問九金秩卿高坤芳鄔春融沈學臣許愼泉徐鼎榮等十六人、本案關係我國存亡、務請諸位下一決心、貫澈到底、並謂滬工罷業後、各界均踴躍接濟、吾儕商人亦當量力援助、以盡個人之天職、端節瞬屆、各商號逢節本有筵宴、請以此費移助滬工、諸君諒必同意云云、時各業如王和甫等同聲贊成、次由各界聯合會代表宋敬卿演述滬案發生之原因事實及種種慘狀、且謂罷業之處、以能影響對方爲宜、內地罷業、徒苦自身、不宜採取、迨率散會、已爲深燈火矣、並聞各商號以此次慘案重大、業已趕製旗幟、將定期懸掛、以誌哀忱、

▲無錫　無錫滬案後援會、因抵制英日貨物、組織調查委員會、協助各業、從事調查、除洋廣貨業煤紙業、已自行召集會議、討論進行外、昨日（十八）上午、又由錢市業函邀本邑綢布業董事、在市公所開聯席會議、後援會亦推派代表列席、會議結果、對於抵貨一本良心之主張、一致進行、其辦法即依照洋廣貨業、對於存貨則審查國名、加以標識、以後不再購進英日各貨、以示堅決、

▲蘇州　蘇州各界聯合會、於十七號下午三時、在青年會內、開第四次大會、各公法團、均派代表蒞會、由史襄哉主席、對於北京議決於端午節、舉行全國總示威、本埠決定是日請各商店、一律下半旗、停宴會、以資表示、至游行等事、下次開會再議、史襄哉建議、每年五月內、定一星期、爲國恥星期、請全國中小學教員、將各項國恥、編列課程、公決請各校教職員聯合會、基督教教職員聯合會、小學教職員聯合會、各派代表三人、擔任籌備委員、並定二十號下午四時、仍在青年會、開第五次大會、討論各項進行事宜、

▲嘉興　嘉興王店鎮市民大會、於十六日下午、仍借本鎮交際社、開第二次職員會、先由總幹事阮伯賢、報告大會用欵、次由毛達孫、報告組織劇團情形、㈠由商學界青年、組織劇團、演滬南大、所售劇資、及臨時募捐、全數移濟上海工人、㈡劇名上海流血記、前本願正紅、後本劉光儀、以當時事實、編成愛國新劇、㈢演劇經費、由公團或個人認助、當由阮伯賢、毛達孫、夏潛鴿、潘韻儒等分認、㈣推定胡興甫、毛達孫爲劇務主任、借第八小學校爲試演場、名數遞乃振鈴散會、

▲湖州　下北街一帶商號、爲援助滬漢兩大慘案、特組設聯合會、協力進行、業已散發宣言書、並遍貼警告、學界方面、仍於課餘從事奔走、並組合宣講團、除女師一組（十五人）已先行分赴鄉鄙演講外、其餘各校、亦自昨日起、陸續出發、從事宣傳、並鼓吹輸助捐欵、又三中師小兩部、定二十日起、舉行聯合遊藝會兩天、籌募捐欵、助滬漢工人、並悉縣立女子師範、亦因募捐、將於一星期內表演五卅慘劇、現正積極進行、

▲南通　南通各界、近日對滬漢慘案、異常憤慨、已對英日兩國、實行經濟絕交、並實助上海勞工、已匯出三千元、各女校學生、近分赴各居戶勸募、中小各校、亦組織募捐隊、分往四鄉集欵、農科大學、自十七日起、開映電光影戲、售票專充救濟上海勞工之用、

## 上下千秋

### ⊙結果如何　錫狗投稿

滬案發生巳二十日矣、罷市罷工亦巳半月有餘矣、交涉談判亦三日矣、今又停頓矣、其結果如何、乃今日心目中常所及者也、不問結果歟、任今之情形、能促成最後之結果歟、抑別有把要與持久之策、以爲促成之道歟、凡此三者、又大多數人今日常在心目中者也、總之、事以經驗而趨實際、又錢妥善人人苟祛私意、而時時嘗於心目之中、斷無無結果者、一時停頓非所問也、

◎漢口慘案交涉之交涉
▲[illegible]抗議 漢口交涉員[illegible]十三日[illegible]、本月十一日晚、本埠華人、因太古工人事件、與外僑發生衝突、[illegible]市面有不靖情形、當飭本員與貴領事商榷防衛辦法、曾經[illegible]、無論如何、貴國水兵及義勇團、萬勿開槍、致蹈上海租界之覆轍、已承貴領事面許決不開槍、詎知至不得已時、亦祇向空發槍示威、不令實彈傷人、距才逾數十分鐘、貴領言猶在耳、竟至突開機關槍射擊華衆、以致死傷華人多名、縱令徒手華衆、或有手持木棍及拋擲瓦石者、何不以相當手段制止、而必用機關槍爲過當之處置、貴領事及發令放槍者、自應擔負此事全責、除保留抗議理由、俟調查此事確實情形、呈報政府及本省長官繼續交涉外、爲此提出抗議、亟盼貴國軍隊、勿得再有開槍情事、統希查照見覆、

▲漢案死傷之檢驗 漢口洋務公所、會同夏口地方廳檢察官、夏口縣知事、檢驗死傷華人、報告如左、在天主堂醫院驗得已死華人無名氏、年約三十餘歲、小腹被彈身死、又驗得無名氏年約三十餘歲、左臉受彈身死、又驗得羅良安一名、年十三歲、黃陂人、腰際受彈、入院身死、又驗得張伙仔一名、年二十歲、黃陂人、背心受彈身死、又驗得無名氏年約二十餘歲、喉下被彈身死、計六名、均已照相、又驗得受傷涂少清一名、孝感人、十九歲、店夥、左肩頸彈傷從後入前膺上出、汪旺一名、鄂城人、二十七歲、車夫、右肩頭傷口兩寸長、五分寬、右臂膀彈傷、從後入、前乳左脇出口、左腿一傷、張百林一名、黃陂人、二十七歲、車夫、右腿射傷、前進後出、湯金山一名、孝感人、三十四歲、車夫、左右膀頭上彈射傷、吳傳經一名、黃陂人、二十七歲、津央左腿傷重骨斷、計華人受傷者五名、又據抬送天主堂醫治華人四名、驗得尹春一名、年二十二歲、彈入左脇、未取出、已因傷身死、劉漢青一名、葛店人、年二十四歲、左腿受傷、韓丹植一名、年二十歲、兩脇受傷、劉春發一名、黃陂人、年三十歲、額上彈傷、左忠喜年二十一歲、應城人、面部受傷、以上爲洋務公所之報告、但據各方詳查、十一日晚被英兵槍擊斃命者共有八人、(十四日又斃一人)傷者數十人、日人死水谷一名、輕傷七名、

▲武昌師大學生代電 上海全國學生聯合總會總商會工會各法團各省學生聯合會各學校各機關各團體公鑒、上海英租界槍擊同胞案、舉國悲憤、尙未完結、十一日晚八時、漢口英商太古碼頭復擊傷中國工人數名、市民大集、怒不可遏、適遇印捕又在河街驟擊苦力、市民激於義憤、因羣起質責印捕、於時駐漢英領不知悔過、以圖銷患、反調海軍陸戰隊登陸佈防、如臨大敵、喝阻行人、斷絕交通、十一時竟以機關槍向大智門八羅中轟擊、立斃同胞八人、傷者無數、市民義憤、振臂呼聲震天地、幸駐漢國軍、出而維持、外捕外兵均竄入租界中心、現接近華界各租地、已由漢黃杜鎭守使派隊接防、以維現狀、租界無形罷市、滬市之血未乾、又陳屍於漢上、鷹瞵虎視、咄咄逼人、再不急起直追、共圖救國、世界上尙有我四萬萬同胞立足之地乎、同人等除努力援助滬案外、目擊近日漢口一切慘狀、已組織募捐團分向市民、募捐救濟罷工工人、心傷之餘、特此電聞、尙望海內外同胞同伸義憤、濟此顚危、臨電涕泣、不知所云、國立武昌師範大學學生自治會啓、

◎蘇盧召集各界談話
▲對滬案勿越常軌
自滬案發生以來、甯垣各界人士、情激異常、力謀援助、紛紛組織協助外交及救濟罷工各團體、積極進行、現滬案交涉、已在滬開議、本省軍民當局、接執政府及外交部來電、宣布中央向使團迭次抗議、交涉經過情形、及現在進行程度、行知各省區長官、曉諭人民、關於愛國運動、勿逾常軌、免爲最後勝利障礙等因、盧宣撫使特於十七日下午三時、召集全城軍警政紳商學報各界、假韜園開會、到二百餘人、政務廳長鄧邦造報告、滬案已由六國委員團、與蔡曾兩專使、暨鄭省長於十六日就地開始談判、關於先決問題之五項、㊀取消戒嚴令、㊁撤銷海軍陸戰隊、㊂釋放被捕學生、㊃懲兇、㊄賠償、可望達到目的、惟四五兩項、尙在措辭文字上之修改、希望各界靜候中央意旨、從軌道上進行援助云云、並將執政電諭、外交部電文、當場宣讀、盧宣撫使謂、上海此次發生不幸之事、引動全國同胞公憤、所受犧牲痛苦實多、但總算是中國人民已經醒悟、從前外交由官主辦、故失敗居多、現在國民已以主人翁資格、實行監督外交、爲政府聲援、亦算是一種好現象、但運動如太操切、主張過[illegible]、[illegible]害同胞、[illegible]人不[illegible]、[illegible]動、實不至[illegible]、對於我僑之伴侶、居留之僑民、亦尙須保護、中國爲文化先進國、勿因迫於一時義憤、致失大國民之態度、況此次各國輿論、多主持公道、對我表示同情、可見强權難敵公理、交涉決不至失敗、段執政對於關稅民意、亦決不至漠視、希望率循正軌、作精神上表示、免將來再生枝節云云、警務處長王桂林、述此次南京暴衆運動警察維持秩序情形、並云前日發生謠言、謂學生毆打外人、鼓動罷工、學生與工人嘗有衝突情事、詳細調査、係有人利用時機希圖挑撥破壞作用、學生對於外交知識、已漸提高、希望今後共同維持一切云云、省議會議長徐果人謂、先決問題五項中、第一二三項、爲彼方應糾正之非法暴動、不得謂爲交涉成績、四五兩項、懲兇賠償四字、無論如何、必要堅持到底、不能放鬆、頃聞鄭廳長報告、尙有文字上之修改、要知英人殺死華人、係賠償非撫卹、此等文字、不能修改、望鄭廳長將此點電達鄭省長、務徇公意、勿留外交弱點、王春生徐贏周寄高周澤靑先後演講、不外「以精神援助外交惟運動須循正軌」之意、並主張根本辦法、必須撤銷領事裁判權、抵制鴉片進口、俾以後可免許多際害、旋有華僑學生演述僑民受居留國壓迫之種種痛苦、希望國人振奮精神、謀充國力、以資保障、時已六鐘、遂搖鈴散會、

◎鄂蕭表示保護外僑
漢口通信云、漢案發生以後、鄂蕭僅注意於保護外僑、十四日午後特派參謀鄒燮斌、渡江至漢口法租界國際新聞記者協會、慰問各外報記者、並恐旅鄂各國外僑、尙未明瞭中國當局之意、特宣布保護外僑緣滿情形、請各記者盡量披露、鄒對外報聲稱、自任職以來、對於在鄂外僑之生命財產、保護極爲周密、對於各國邦交、亦極親睦、數年以來、事實俱在、其尤著者、如奉直戰爭、揚子流域、迄未轉入戰事漩渦、不獨鄂省人民能安居樂業、即旅鄂外僑商業、亦受益不淺、此種現象、實張之洞去鄂以後、所絕無而僅有者、近自滬案發生、此間忠患預防之種種佈置、歷歷可考、如屢次勸告學生、嚴申保護外僑之令、均經懇切布告、不意六月十一日事件、發出倉猝、蕭督辦對之甚爲惋惜、因特實施以下四項辦法、以期周密、㊀英法日三國租界、以及一二特別區、與中國毗界地方、已調湖北陸軍第二師四營兵力、會同警察及鎭署遊緝營駐紮保護、極爲周密、至夜時戒備尤嚴、㊁武漢華界無職業遊民、取締最嚴、如有不法情事、決用軍律辦理、㊂武漢學生已提前放假、昨前兩日均已實行回籍、㊃十三日通電湖北各縣知事、及駐防長官、對於各縣寄居外僑、一切實保護安全、決無意外云云、

◎湘人對靑滬慘案之激昂
長沙通信、靑滬慘案發生、湘省各界、無不異常憤恨、除省城已爲大規模之示威運動、現仍積極進行外、餘如衡陽零陵岳陽益陽各大埠、亦均有遊街講演之舉、大都對英日經濟絕交、贊同滬上各界所提條件、風起雲湧、足徵湘人之愛國熱誠、至省城各界所組織之靑滬慘案雪恥會、昨復開臨時會議、討論改組與經費問題、由主席段驊郊報告、謂本會自成立以後、對靑滬慘案、積極進行、惟自經前次之省署會議、各法團代表、對本會多主張改組、鄙人對改組一節、深表同情、良以本會由各公團組織、遇事必能持平、可免少數人操縱之弊、又本會欲圖發展、當以經費爲前提、本會經費、原分政府補助金與募捐二者、現下雖由各校募得少許捐款、然不啻杯水車薪、即如宣傳一項、需費甚多、應從速籌措云云、次曹豩儀報告、今日謁趙省長、懇索政府補助金、當經省長發洋二百元、惟於本會有三種希望、一、宣傳時宜注意材料之統一、二、希望各界一致參加本會、以爲政府後援、三、希望本會對於會務積極進行、熊亨瀚報告、本會簡章草案業已脫稿、支配職員方法、已詳簡章、無庸贅述、改組一事、應請諸公斟酌盡善云云、後經各方再三討論、議決辦法數項如下、一、改組問題、照以前習慣、由本會緘知各公法團、每處派代表一人、各校每校派代表三人、(計教職員一人、學生二人、)二、定星期日下午一時、召集各團體開代表大會、並請新自靑滬歸來之黃乃中楊靖兩君、屆時出席報告靑滬慘案實在情形、三、宣傳品印刷分發、繼又通過該會簡章草案十條、始行散會、至省城各街道、白晝均已解嚴、回復六一前原狀、惟各領事館附近、則仍步哨線密布云、

◎俄人抵制齊洮路之計畫
▲欲得齊要對大二路建築權
[illegible]議於三省當局[illegible]及對大(中東路對青山站起經過呼蘭綏化海倫墨爾根至黑龍江沿之大黑河口長三百五十哩)二線、[illegible]路、該二路位北滿之中心、沿途農產豐富、林礦最饒、水陸交通均極便利、對於北滿之經濟上、有極大之關係、將來墾務振興、礦業開發、其運輸之繁榮、當有過於齊洮者、且中東路因此亦可不致受齊洮之影響、尙有發達之樂觀、故俄人欲得該二路之建築權或合辦權、所聞如是、姑誌之、

◎浙議會討論預算案之糾紛
浙省十四年度預算、經財政審査股提出審査總報告、十七日大會討論時、顧議員紹鈞、指爲違法、於是財政審査員林茂修等、提出辭職、茲錄原文如下、爲提出辭職事、査大會於本月四日五日八日討論十四年度歲出入預算書之沙灶地墾放局收入十四萬及國家補助費廿四萬時、有主張刪除者、有主張照列者、鬨時三日、幾無結果、得經大會同人等爲寶貴時間顧全預算起見、先付本審査股審査、並經議長宣告上述二項由審査會自由酌定等語、本審査股旣承大會付托、連日開會討論、僉稱審査預算、以收支適合爲原則、沙灶地墾放局收入、旣由出席委員孔壽祺說明該局收入截至本年四月底止、祇解到銀二千元、可見該局列收十四萬元、實屬毫無把握、至國家補助費之二十四萬元、當時大會多數主張爲無權議決、可知上項三十八萬元之列收、認爲一種虛列、審査會自應依據議事細則第三十六條及第三十八條規定辦理、昨日討論該總報告時、顧議員紹鈞發言謂此項總報告爲違法、爲無價値、爲無根據、并認大會討論此項總報告爲違法、茂修等以爲本會係一省最高立法機關、本會同人極應守法、茂修等旣受顧議員紹鈞責難、並因茂修等提出之總報告、致陷大會全體於違法、茂修等實不能忍受、爰先聯名辭去財政審査員之職、除顧議員紹鈞並認大會討論是項報告爲違法、應聽大會另行解決外、會期無多、還請大會迅謀補救方法、俾十四年度預算書早日議決、以盡職責、所有辭職緣由、理合提出書面、祇請大會公決照准爲盼、再此次辭職曁署名、係照本日出席全體同意列入、核與總報告署名間有異同合併聲明、

◎浙省自治法審議會併誌
十五日浙省自治法會議續開審議會、計到代表七十三人、由褚輔成主席、報告人數已過法定、開議原草案一百七十五條、馮中鈞修正爲「凡不屬人民私有之土地、均歸縣有、但因事實之必要、得以縣議會之議決、讓與省或市鄉村、」衆無異議、遂通過訂爲一百七十六條、續議一百七十六條(即一百七十七條)陳樹鈞修正爲「縣得募集公債、其用途以生產水利、及災荒之救濟爲限」馮中鈞修正爲「縣稅如有不足時得募集縣公債、但須先經縣議會之議決、並各說明提案理由、葉杏南云、陳君之修正極好、惟水利已規定在縣之事權第三項內、時褚輔成因事熱退席、由莫永貞主席、葉亘東云、縣之事項、本來應當經縣議會議決、不必在此條內規定、馮羲新王廷揚王侃蔡信芳等、均主明理由附議者二十餘人、邵夢同云、本席主附有條件、以防將來弊病、毛震正主此條刪去、並伸明理由、而不贊成刪除、馮中鈞答復云、縣款不敷支持時、先動準備金、而後募縣公債、且省公債非經省議會議決不可、則縣公債亦當由縣議會議決、一而二、二而一也、韓寶華云、本席對於陳樹鈞之修正、認爲妥善、姜恂如云倘一縣之內、東方有災荒及水利關係緊急時、西方人因無痛癢關係、對於募集公債之事、不通過於縣議會內、則東方人所受痛苦爲何如、吳秉元主本條刪去、尹廷輔對馮中鈞陳樹鈞兩說、贊成融洽、陳德新主張不能刪去、應有規定、係述前年海鹽塘災情形、縣款旣無、省款不撥、以此看來、縣公債將來難免、惟對於無條件、及附條件、亦無一定主見、吳克爐主刪與不刪、先付表決、如大多數主不刪、再付討論、朱采眞詳述種種已規定於生計生產內、亦主刪去、葉杏南對於省公債有規定、而縣公債無附條件、有所懷疑、王廷烈等、亦有意見、吳庶晨張台說明應有規定、且須附以條件、陳德新朱采眞、有所辯論、主席以刪不刪、付衆表決、但人數不足、遂散、浙省自治法會議、十六日續開審議會、至十時十分、簽到代表七十九人、褚輔成主席、報告人數已足、惟本席精神疲乏、猶未復原、仍退入本席、由莫永貞主席、報告昨日討論、已作終結、對於原草案一百七十五條、有刪去與保留討論、兩種主張、請衆表決、主張刪去者、二十六人少數、[illegible]……水利及災荒……」原案、付表決、贊成王侃之修正案、起立者六十三人、多數成立、遂訂爲一百七十七條、續議原草案一百七十七條、「縣之預算決算、每年須詳細公布之」無異議通過、乃以前所保留之一百五十九條、(原草案)縣設縣議會、其組織及選擧法、另以省法律定之、潘豪主照審査報告、於縣設縣議會下、仍加「爲縣立法機關」馮中鈞修正爲「縣設縣議會、其組織法、另以省法律定之」葉亘東吳庶晨等、各有討論、大體可決、惟與邵夢同之「分區選擧」一同保留、續議「縣議會議員、按照下級自治團體、每區選出二人、」褚輔成主刪去、陳德新等附議、尹廷輔修正「不得少於十五人、至多不得過四十人」蔡信芳之修正、略謂人口在三十萬以下定名額爲二十八人、三十萬以上、每五萬加選一人、但至多不得過四十人、潘上瑩等附議、陸亞夫修正、依縣之大小、酌定名額之多少、以二十人爲標準、多亦不得過五十人、惟每區至少須產出一人、姜恂如主分區選擧、張廷霖鶯述都屬不安、邵夢同對分區選制、亦不贊同、與姜辯論甚久、主席云、葉亘東要求討論終結、擬付表決、各席不必再討論、乃由庶務員請代表出席表決、時已十二時矣、人數已不足、遂振鈴而散、

◎京華短簡
◎京中某方面、擬請政府援照張學良率兵赴滬先例、派馮玉祥部靑年軍一旅、趕往武漢、協同維持秩序、聞政府對此建議、不甚贊同、
◎旅京鄂人聞漢案慘狀、有壓制民氣之舉、義憤同深、十四日在湖廣會館緊急會議、決電蕭督力爭、
◎日本留學生因滬案議定向日本外務省提出條件九項、要求容納、否則全體歸國、聞日本當局對于該條件有斟酌容納之意、留日學生已將歸國計劃取消、
◎財部以節關在卽、所向鹽餘項下撥到經費、太半爲某方軍餉所提去、下餘無幾、應付大難、故日來李思浩朱𥗝等積極向銀行界奔走、頗爲忙碌、
◎市政公所以西城達子營一帶地勢低窪、每遇陰雨、積潦成渠、于交通殊生阻礙、茲已鳩工就道下開築暗溝、以利宣洩、
◎財部委張仕鋆爲印刷局會辦、
◎農商部令派馬世顯在參事上任事、尹運元在僉事上任事、谷介疇在漁牧司第一科辦事、

◎吉林短簡
◎省署飭令各大商號不准私自發行官帖、其已發行者限期收回、以便整理幣制、
◎省城將由官方設立大工廠、招收無業游民、從事習藝、
◎三省航空署於擴充飛行隊中、擬再加擴充、增加五大隊、共計十隊、於吉黑二省設製造練習場、
◎三省交通委員會令吉長、四洮、中東、各路、塡寫員司履歷書、速呈報、以憑考驗、
◎吉長路局接交部令員司募集雲南震欵、彙齊交部、
◎省城居商因增加居稅罷市、現經警察廳酌量減少、已復業、
◎本省署秘書王熙典、調充吉省實慶縣知事、
◎長春各中小學校爲滬案昨在福音堂開會、議決四條、㊀聯絡教育當局各學校教員爲援中會之後盾、㊁聯絡商會實行抵制英日貨、㊂聯絡各銀行與英日經濟絕交、㊃遊行講演發散傳單、

◎南京短簡
◎省立第一中學學生、與鍾英中學學生、均於十七日各自舉行遊行運動、
◎省垣多數商民、均贊成北京市民議決辦法、於二十五日全國罷工罷市、作大規模之運動、
◎省立各學校、均已舉行學期考試、預備提前散放暑假、
◎教育部來電、飭令教育廳長、將蘇省各地學生、對於滬案運動情形、詳細報告、
◎東南大學新校長胡敦復、擬於暑假時來寧任事、現正與當道接洽、
◎江蘇陸軍軍官教育團監理范熙績、呈請蘇皖宣撫使、將教育團名稱改爲教導團、已核准、
◎警務處長王桂林、前因被控吸食鴉片、呈請辭職調驗、現經宣撫使省長慰留、
◎財政廳定期召集各縣清理田賦委員、來寧會議實行整頓辦法、
◎十七日夜得大雨、田水充足、農民喜慰、

◎杭州短簡
◎省議會法律股長羅玉麟、因省自治法會議延期案意見不合、提出辭職、由議股長李開顧、召集各股員審査、勉强通過、
◎交涉員程學鑾、對於保護外僑、昨飭該署第二科規定表格、計分姓名、籍貫、職業、住址、家族、僕役、備考等類、分令各縣知事調査塡報、
◎各校所推學生聯合會常駐代表、於暑假後要求各校長仍舊維持其膳宿、庶不致解體、
◎省議員馬羲新等函省署云、鹽平塘工局長陳華、學識經驗、兩俱缺乏、對於重要工程、置之度外、日於局內設壇扶乩、妖言惑衆、甚至衣履之間、編畫八卦、公款任意揮霍、呈請發行病民獎劵、添設監工處、油冒開支、請迅予懲處、
◎財廳據浙閩皖贛四省茶商總董程鼎華呈請寬免新定百貨捐加收一成、裘廳長以關係教育基金、否請致育廳與取銷貨物加收附捐併案辦理、
◎衢州三堰爭執、省署當即委員調解、飭水利委員會派隊實測、昨據金華汪道尹周知事電稱、徐測量隊長駿良率同測繪員馬登雲及測夫、已於十六日抵衢、即於十七日赴堰測繪立標、
◎職教員滬案援助會委員羅明之、主張募集股欵、創辦國貨工廠、將向各公團聯合會提出、
◎女中校長辭職後、昨呈請教廳懇令繼任先期來杭、預事接洽、俾得按期接替、

## 各縣消息

### 無錫

◎籌還到期縣債之會議 清償軍用借欵委員會、呈准省署截留絲繭捐欵二十萬元、抵償各項債欵、已由委員長錢孫卿、統核支配、與各債權人訂立合同、分兩對月四對月六對月三期償還、現在兩對月各欵、業已到期、而絲繭捐欵已經撥到者、不敷尙鉅、昨由錢委員長召集各委員及各債權人、在市公所開會討論辦法、開結果先將已經撥到之欵、平均分配、不足之數、再行設法展期、

◎吳稚暉來錫演講 民黨吳稚暉、近以掃墓返錫、小作勾留、由本邑錫社孤星社兩團體、邀請演講、十八日下午二時、由錫社孤星社及新聞記者、在公園池上草堂、開歡迎會、並歡迎吳君、席間由各代表致歡迎詞、吳君乃起立致答、並歷述我國革命之經過情形、及現在之趨勢、三時五十分散會、即赴第三師範大禮堂演講、到會聽講者、男女五百餘人、吳君演講「對於滬案之意見」、及其公子薛驊演講、「英國現狀及對華政策」、至六時始行散會、

### 南通

◎通遂公司成立 小海通遂鹽墾公司、共收股本三十四萬六千五百元、較原定股本、尙未及半數、工程因欵絀停頓數年、目前負債約十三萬元、茲經股東會討論、以小海全場、共有地四十萬畝、通遂購有者及半、而墾熟之地、實計有八萬畝、所負之債、除急須歸還三萬元外、餘可協商改作股欵、事屬可爲、爰於十六日、就通城開成立會、通過辦法、由經理沈銘竹、按照進行、

◎貨稅所長易人 南通貨物稅所長陶儼、剡由財政廳撤任、另委劉憤詒接辦、公所設在西寺、陶到任未及兩月、又値稅收情淡時期、虧耗甚鉅、

### 鎭江

◎新麥與皮油市價 鎭地各鄉新麥、均已登場、惟因滬案發生、售銷頗覺綏滯、開本季各鄉收成均尙不惡、第春初少雨、南鄉收穫略見減色、市場售盤、最高每擔七元二角、上海駐鎭阜豐莊、昨(十七)日開盤六元九角五分、對江瓜洲各圩、收穫較豐、售盤故亦較高、每擔增八元以外云、又皮油行市、現因漢口到貨稀少、銷場甚旺、以致逐步提漲、聞現已至十六兩五六錢、較前月每擔已高一兩六七錢之多、市況甚形堅俏、

### 泰縣

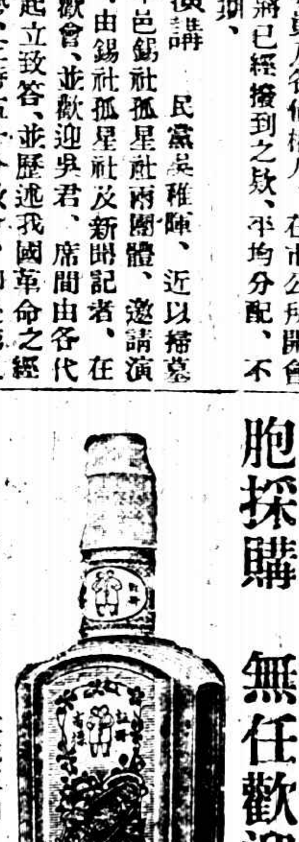
◎酒類支棧經理易人 泰縣酒類支棧經理韓國銘、剡經揚州第六區煙酒事務吳局長調充諸醉、遺缺委王澤請接充、

### 湖州

◎夏令衛生會之進行 吳興夏令衛生會、進行甚力、十六日在三餘學社舉行衛生展覽會、陳設衛生圖畫數十幅、均附簡短之說明、又陳列病人模型一具、以供研究、並聞將於日內舉行大規模之衛生運動、


# 同心愛國

五卅慘案以後、國貨應加注意、且吾國人表示愛國之心、誠洗我國恥之極大機會、同人愛國熱度、應自今後更當增高、國貨因之益形發達、吾工商界亦宜就其所業以圖進步、唯熱度要堅而悠久、不失眞正愛國之恆心、本行卅年來提倡國貨、未嘗稍存懈怠、觀乎今日人心、上下一致、爰將夏令需要各物品、分列于後、以供愛國諸同胞採購、無任歡迎



價目
花露水 蘭花粉 保髮油 菓子露 玫瑰油(一安) 茲蘿油(一安) 洗身珠(一安) 各種菓油(一安) 骨筒髮 薰衣香包 蠟 粉 香蕉油(一安) 蘋菓油(一安) 擦牙香梘
大號五角 二號三角 大號四角 二號二角五分 一磅莊六角 半磅莊三角 六安一元 大號八角
五角 二角 五角 二角
三號二角 四號一角 三號一角五分 四號一角 小包一角 散莊五角 三安六角 一安半三角 二號四角 三號三角
大號五角 小號二角五分
一角

天下馳名 同聲讚美

雙妹老牌國貨化粧品、全國洋廣貨店皆有出售、諸君其同心愛國乎、請駕惠臨
廣生行有限公司啓

名人

紅屋

# 真正美國香煙

名人牌香煙
紅屋牌香煙
金元牌香煙
吉士牌香煙
上列四種香煙

均用真正美國
佛及尼煙葉在
美國製造為
美商大美煙公司出品
特此聲明諸希
查察為要
大美煙公司啟

金元

吉士

本埠新聞

# ◉南京路慘劇案二十誌

## ▲五卅案中外委員交涉停頓

### ▲藉口權限問題
### ▲今日停止進行

五卅案中外委員交涉、已會議二次、其第一次會議、就中國提出條件、大體討論、六國委員雖以權限問題、未肯接受、然態度尙佳、前日二次會議、已於[illegible]五項逐項加以討論、昨日下午二時半起舉行第三次會議、中外委員俱到齊、開議後、六國委員、態度仍趨強硬、首即表示、謂本委員等此來、係奉使團公同之使命、而使團命令中所給予之權限、爲中國外交部所提出之四項先決條件、舍此以外、別無可以接受討論之權、而中國委員則答謂、本委員等受政府之命、實有磋議此十三項提案之全權、而此十三項中、實爲最低限度之要求、無可讓步、驟視之、前五項似爲關於本案本身、其餘似無如何直接之關係、實則如印刷附律碼頭捐越界築路等案、亦爲此次學生遊行中反對標幟之一、奚得謂爲無關係、故本委員等爲根本消弭工部局與地方市民之惡感計、認爲非將此十三條完全達到不可、否則即此案倖告解決、不久亦必有同樣案件之發生、使地方治安、重復陷入危險中、中國委員申說後、六國委員仍持原議、謂絕對無權承受、關中國委員謂萬一貴委員等實無權承受、可否于六項以下各項中、先解決數項、如收回會審公廨等、六國委員謂會審公廨問題、使團早已表示可以善意磋商、然磋商之地、當在北京、亦非本委員等權限以內之事、其措辭仍極決絕、中國委員不得已、乃謂既如此、則請貴委員等重行請示使團、再行磋議、至四時五十分散會、交涉至此、已告停頓、中國委員蔡廷幹曾宗鑒鄭謙許沅等散會後、復集議甚久、已電京報告云、

又訊云、五卅案中外委員、於昨日(十八日)午後二時半、仍在新西區交涉公署、繼續談判、中外列席委員、仍如前日、談判至四時三刻即散、談判內容、較前二日不同、蓋前二日所談判者、雙方委員尙在條件上之討論、昨日彼方委員握條件而不談、津津於彼方所謂權限所及範圍以內之前項五條及北京所提之先決四條、即(一)戒嚴、(二)懲兇、(三)賠償、(四)道歉、關於第六條之收回會審公廨一項、彼方委員、主張移京、有善意的討論、我方委員謂、我方所提之十三條、係滬上華人之公正的主張、民衆之誠意的表示、在公理正義人道上所認定之最低限度的要求、我方委員謂、敝委員受政府之正式任命、國民之嚴重督促、對於此最低限度之十三條件、希望得完滿之結果、貴委員所謂限於權力而不允接受、惟敝委員因權力職責所在、不得不向貴委員聲明、貴委員既以限於權力、電京貴使團請示、再行談判、若祇就貴委員限於所謂權力範圍以內之討論、則敝委員誠不願違反華人公意而談判、且此次南京路華人所遭之慘虐、決非貴代表所謂限於權力範圍以內之五條所能解決、至若收回會審公堂一條、貴代表謂爲與南京路血案無關、而不知上海英租界內每次發生之華英交涉事項、大都以會審公廨裁判而無從上訴、華人含冤莫伸、而激起羣衆運動者、又何嘗非會審公廨爲之導火線、會審公廨在中英條約上既未載一行一字、即此項交涉、當然應在滬上辦理、不必移京、再費許多時間云云、彼方委員始終堅持其所謂限於權限及範圍問題、而不允談判、我方委員、則促其電京使團請示、得有復電後、再與談判、我方委員最後又有鄭重聲明、我方所提之十三條、係華人最低限度之要求、非全部談判、決不開議、彼方委員謂、歸後電京使團請示、俟使團訓令來、再行討論、故今日停止談判云、

另訊云、五卅案之中外委員、在交署連日談判、本埠各機關、極爲注目、昨日(十八日)午後五時十分、忽有中外委員交涉停頓之消息、總商會工商學聯合會等團體、將於今日(十九日)下午二時、派代表赴交涉署、及滄州旅館、訪問蔡特派員許交涉員、探問停頓原因云、

## ▲六國使團委員昨晚返京

六國使團代表郝暴業等、日前由京來滬、調查五卅案件、連日搜求各方證據甚多、原擬返京覆命、因旋奉京公使來電、囑就近在滬、與我外交當局直接辦理、致不果行、茲悉該代表、以我國條件中之第六條、伊等無權辦理、當即電京公使團請示、並懇將此案仍移歸北京交涉、已奉覆電照准、故各代表已於昨晚(十八日)乘滬寧路夜快車赴寗、轉道北上、[illegible]花車之前、並挂有三等車十輛、內裝東北陸軍教導團兵士四十餘名、隨車保護、事畢由滬寧滬杭甬路局長沈成栻、在車照料、前往送行者、有各領事人員云、

## ▲附錄六國委員發表交涉經過

外交委員團今晚發表公報其英文稿、交路透電社送登各報、茲譯漢文如下、

有關係各國駐京代表派至上海之委員團、以便調查近今事端、能力圖迅速解決因此事端直接發生之種種糾紛者、今日在交涉員公署第三次與中國代表開會、委員團在此會議中、以具體建議、提交中國代表團、此項建議、在委員團意見中、以爲可作解決之公允基礎、中國代表團、則重以與近今可悲事端無直接關係之要求若干條、提交委員團、惟委員團於最初開會之始、即鄭重聲明、未曾奉命辦理此項事件、中國代表團、且言此項事件、必須與本案同時辦理云云、要知所授予委員團之訓令、乃根據於外交部致各使署之牒文、文內僅開列全與本案有直接關係之條件四項、茲以雙方意見似屬完全歧異、難有就地早日解決之希望、故委員團決議於今夜啓程返京、

## ▲南京路五卅慘案目睹者報告

### ▲南京路商界聯合會編製

南京路商聯會、於五卅事件曾徵合目睹者之報告、加以編製、茲照錄原文如左、

▲其一　南京路五卅慘案、就鄙人目睹情形、今爲詳晰陳之、鄙人執業於南京路巡捕房西首第二家福和公洋酒食物號、其事於五月三十號下午二時餘鐘、鄙人適店門前站立、見對面大慶里口、有學生四五人、女生二三人、內有一人高立演講、餘人在旁站立、執有旗幟兩面、旁衆聽講者、約百餘人、約過數分鐘、見巡捕房內有英捕一二人出來、其勢洶洶、將高立演講者揪下、並旁立學生均施武力捉進捕房、此時學生並不抵抗、隨之進去、以後祇見各處都有捉來、十餘人二三人並幾十人不等、且內有數人面有血淋、想被各捕打出所致、此時馬路上看熱鬧者、均佇足而觀、約幾百人、以後愈聚愈衆、至三時許、巡捕房內放出學生約數十人、放出來學生、俱向東而去、至同昌車行門首、被東來衆人擠住、致不能向前、時巡捕房門首、站有印捕兩排、約十餘人、華捕一排、成半月形、外有英捕數人、均持手杖趕散衆人、然趕時即散、不趕復聚、至三時半左右、有見同昌車行門首一英捕將手杖亂打衆人、此時衆人、因被後面之人擠住、欲退不能、此英捕見趕不散衆人、遂退至捕房門首、約數秒鐘後、即奪印捕手中之槍、向東連放、於是各印捕亦照樣向東南平放兩排槍、華捕在後、向天放一排槍、此時衆人即四散逃奔、鄙人亦避進店中、待槍聲平息、復至門首探望、見印捕一排、橫站馬路中、面向東而立、舉槍作再擊狀、華捕一排、面向東亦然、馬路交通亦斷、行人絕跡、祇見打死及已死之人、均睡馬路中、及同昌車行門前、雲南路口滙利木器店門前、約共十餘人、後約過十餘分鐘、先來工部局之病車、將受傷人車送醫院、後又有救護車一輛、亦將受傷人車去、尙有四人已死、華捕將其扛進捕房門內暫放、此是當日肇事之情形、特此奉聞、報告人李詠生、年廿五歲、通訊福和公洋酒食物號、(南京路)

▲其二　五月三十號、余在捕房西首第七間樓上、二時半左右、聽得馬路上有聲、當開窗探視、見西捕及印捕捉學生、由西面而東、或二人捉數人、或一人捕一二人、約有七八次、至三點餘鐘、該一二十被捕者、當即出來、向東而去、離捕房門口約二三十餘尺、停止前進、向東面站立、因東方朝西來者約有千餘人、內中看客居多、當是時既有如許來人、故學生站住、約停三五分鐘、見一西捕向印捕奪槍開放、迨槍聲停止、路人漸漸走完、祇見地上橫臥十餘人、五分鐘後、來西探七八人、且帶手槍、見一商人在西對面惠豐號門口走過、二西捕將商人拏打足踢、捉進捕房、又一商人路過、又被三西探打進捕房、報告人、烏品端、年四十八歲、鎭海人、通訊瑞泰號、(南京路)又連署人、蔡新公司李北容、(同在一窗內觀望)

▲其三　吾店(競芳)在捕房西隔壁、五月三十日下午一句鐘左右、見東西兩面絡續有西捕拘人進捕房而去、且見被捕者、面部有血、至三點餘鐘、捕房將拘來之人、放了出來、朝東而走、有西捕驅之到新新公司門前、行人彼此擁擠、見西捕當奪印捕之槍、朝東南向衆人中開槍、隨後齊開排槍幾十響、當見倒地者十餘人、片刻有紅十字會救護車馳來、將傷而未絕氣者載去、尙有立時斃命者四人、由巡捕將屍移在捕房門內、並立即用皮帶澆自來水、將馬路上血跡多堆、完全洗淨、吾心寒慄、目不忍觀矣、報告人、魯茂源、三十歲、紹興人、通訊競芳照相館、(南京路)

▲其四　五月三十日下午三點鐘左右、我在櫃台上記帳、見諸同事趨至店門口、心知有異、乃亦離席觀望、見西捕拘有多人、自市政廳而來、向捕房進去、忽衆謂被捕者係演講學生、途人從之、約逾三十分鐘、忽聞鼓掌之聲、我又至店門觀望、見捕房門首、釋放前拘之人、衆人鼓掌、表示歡迎、釋放者往東而走、經過我店後面、有西捕五六人、連手使其速去、至新新公司附近、被東來觀衆及電車輛擠住、不能前進、既而人聲鼎沸、嘈雜不堪、其時見揮手之西捕、自東面來、學生之聲浪、即見形似學生者、過我面前、垂頭喪氣、面部被人擊破、鮮血自耳旁流出、左右有人扶持、此路人隨時甚衆、至吾店左近、似有一片文明國人毆打時見一西捕、忽口吹警笛、在捕房門口、衆捕歸隊一處、觀衆更擁至捕房左近、忽聞槍聲一響、接連排槍數十響、即見有人應聲倒地、觀衆驚慌、不可名狀、惟有亂竄亂逃、吾店有二十餘人擁進、吾亦被擠後退、吾即囑店役速閉鐵門、靜聽聲息、環觀此二十餘人、均戰慄已無人色、中有一外人、操華語甚速、促儂而談、狀極鎭靜、謂刻已無事、不妨開門、使吾等出去、吾即呼店役開門使去、當時吾在門口四望、見同昌門前、橫死多人、血跡殷然、彷彿戰後沙場、慘不忍睹、平生所歷、此爲第一傷心、驚駭之餘、神經錯亂、惟有緊閉鐵門、默無一語、而諸同事靜坐片時、驚魂始定、吾店有學徒二人、每晚至三馬路英國學堂習英文夜課、謂適來外人、係該堂校長安迪生云、舉此所述、爲我目睹情形之一斑、報告人、黃鳳瑞、通訊滙通電料公司、(南京路)

## ▲檢驗復驗傅芳貴槍死情形

### ▲槍從後背射入
### ▲碎彈多未透出

公共租界五卅慘殺案後、於六月三日、在楊樹浦又擊斃傅芳貴(又名傅文興)、曾由驗屍所驗明、當經家屬收殮在案、前日由學生聯合會委派黃辰言侯健民孫祖基朱裕璧等、偕同死者之親戚樂鳳翔、詣地檢廳京見孫檢察長、要求覆驗、奉諭照准、命於次日着同屍親等、將屍棺舁至廳候驗、昨日上午、學聯會又派劉懷仁王奉孫等、協同屍兄傅芳榮、屍母傅柴氏、死者偏母傅張氏等、投廳報到、一面將棺舁至廳之左首法醫檢驗所、旋由廳丹墀檢察官、會同寶隆醫院西醫歐本海、及助理員等、蒞所檢驗、據屍兄傅芳榮訴稱、甯波人、家居楊樹浦晉安里三百二十八號、我弟傅芳貴、今年二十歲、向在林發影片公司服務、本年六月三日清晨、由家出外、赴公司辦事、不料行未數武、即由該處捕房西捕等、開槍狂擊行人、我弟當被槍擊中背、我弟受傷後、即奔避至十餘家門面之遙、該捕追上、我弟即跪叩乞命、詎該捕不睬、又向我弟頭頂射擊一槍、以致登時斃命、當時我聞耗、赴出圖救、已經不及、後由捕房將屍車送驗屍所檢驗後、由我將屍棺殮、茲因奉諭復驗、爲此同母及嬸母(即傅芳貴之嗣母傅張氏)等、將屍棺抬廳請驗、餘人供詞相同、盧君即命小工將棺蓋揭啓將屍檢出、該屍體已經腐爛、遂命照相員將該屍所傷部位攝影備考、歐醫生驗得傅芳貴屍體所受之傷、一槍係從後背射入、彈未透出、惟所放之槍似係鳥槍一類、故碎彈甚多、散入心房腹部等處、一槍係從頭頂上射入、子彈亦未透出、此創口形似排槍所傷、委係傷及要害而死、歐醫生復將該尸部驗、當在腹中檢出碎子彈數十粒、塡明傷格、盧君諭飭該屍屬自行棺殮、抬回候示、

## ▲關於五卅案之各種主張

### ▲李祖虞收回公廨之交涉意見

李祖虞君昨發表關於收回公廨交涉之意見、其言云、會審公廨收回之交涉、原爲多年懸案、爲滬民所渴望、即使團迭次表示、亦承認條件的交還、不過設詞延宕而已、此次事變、固與此項問題無直接關聯、而釀成事變之遠因、此項問題、實居其大、蓋旅華外人、各受自國領事之裁判、而華民居住租界、轉須受外人審判、實爲最不平等之待遇、華民日常身受、寧能無動於中、是以有觸即發、昔拳禍實釀成於民教待遇之不平、故自待遇不平等以後、民教即相安至今、可知華洋不平等之待遇、斷不能消弭事變、若此次事變初起、無知細民、亦偶有仇洋之號召、幸經學生商界極力勸諭、始克鎭靜、此中消息、間不容髮、茲承我國專使、爲永弭事變起見、將收回公廨、作爲條件之一、同時提出、要求在滬開始交涉、自屬正當、茲聞六國委員、認爲與此事毫無關、拒未接受、向使團請示、使團復示如何、雖難預測、而我國專使、似應速向外交部建議、請部根據前案、照會使團、要求將此項問題、移滬辦理、以圖速決、蓋(一)此項問題、實爲此次事變之遠因、爲永弭事變起見、自應併案解決、(二)關於此次事變、所有懲辦賠償道歉釋放等條件、縱令得直、亦不足以平羣憤而壓飛謗、勢必因失望而更釀事端、亦宜實行所得、俾足以慰羣衆、(三)使團關於收回公廨交涉、歷來無非藉口徵領團意見、以圖延宕、在我正宜藉爲理由、主張在滬交涉之便利、以杜彼延宕之口實、總之外人在我國領土內、竟對於我國人民、行使司法權、不特顯違條約、實爲無上恥辱、號稱獨立之國家、萬難容忍、原非收回租界修改條約等高調可比、使團及滬委員、自宜乘此機會、謀上海租界現狀之改善、圖華洋待遇之平等、就此問題、誠意接受交涉、以期速決、倘非退讓、亦非示弱、純爲遵重條約之表示、華洋親善之初步、想各友邦人士、不乏明達、當不以違約侵權爲正當、據約要求爲過分也云云、

### ▲姜懷素興築環租界馬路之建議

上海總商會、上海濟安會、南市市公所、滬北工巡捐局、昨接姜懷素君函云、自五卅風潮以還、罷業工人不下二十萬、逐日救濟款項、亦不下二十萬、交涉雖在進行、解決尙難計日、竊念收回租界之目的未達、越築之事實日多、果能以作工爲救濟、則罷業損失中、不無收益足言、前此滬人士倡議興築環租界馬路、因限於經濟人丁、而中止、此次罷業工人、既若此之多、救濟款項、亦需用甚鉅、各工人雖愛國有心、然皆靜候解決、不能有所事事、即將來解決之後、能否全體照舊復工、尙難逆料、用就個人主見、於交涉計、國權計、救濟工人計、倘借此時會、由此罷業工人興築環租界馬路、事屬愛國、必人人樂爲、濟安會負募款責任、保衞團負監工義務、工商學各團體舉力襄助、成一可驚之維護國土主權絕大工作、即定名曰「五卅路」、永資紀念、使此罷工對外之時、於損失中建偉大事業、列強各國有不正眼相看、而重視吾華民氣者耶、謹慮建議、伏希羣公共討論之、幸甚、

### ▲馬相伯編練國民軍爲後盾之呼聲

昨馬相伯氏、致函本埠法政大學謝學慈君、主張練國民軍作外交後盾、原函略謂、滬口血案又見告矣、足徵無實力之後盾、不足畏也、如其足畏、則甘第之不合作、應告成功、故由不合作再進一層、爲練國民軍之抵抗、乃有後盾之可言、甘[illegible]苦爲人奴、祇能爲消極之不合作、我非征服之民而效之、是自示其奴性也、國人乎、青年乎、奴性之民氣不足用、可斷言也、政府早遲得和且和、亦可預言也、彼英人所征服之土地徧天下、極傲極貪、豈肯俯首就我條件、此番如此大規模之民氣、猶不能令其屈就、不益令人輕視我乎、試思如江蘇者、濱海濱江、各千餘里、各民軍而用國軍、雖十萬亦不能守、倫將何出、惟用民軍、則不須餉而可持久、且可實行不合作、不然空鬧一場、於國計民生完無補益、乞與同意者謀之、民軍乃永久之謀、非此中國終爲強食而已、乘此時一鼓作氣、老夫願隨諸君搖唇吶喊云云、

## ▲總商會之往來函牘

### ▲一爲追加修正條件
### ▲一爲端節結帳改期

▲總商會復邵攝蓀函　上海總商會、昨復邵攝蓀君函云、逕啓者、接誦台函、以五卅案交涉條件第六條之收回會審公廨句、擬請追加修正爲收回會審公廨管理權等因、並申引事實法理、詳晰靡遺、崇論宏議、極深欽佩、惟查該條件第六條、收回會審公廨下、註明完全恢復條約上之原狀、似已含有收回辛亥年所喪失管理權之意、且該條件業經外交當局正式提出、交涉亦正在進行、誠恐追加修正、反致周折、辰承指示、惟有面請許交涉員、於本案進行談判時、將該第六條意義、加以申明、以資補救、專此函復、即祈察照、

▲國貨維持會致總商會函　中華國貨維持會、昨函致上海總商會云、敬啓者、敝會於本月十六日特開全體國貨工廠大會、到會國貨工廠幾占全數、座爲之滿、會經議決、於陰歷五月初六日下午一時起、在南市華界舉行國貨大遊行在案、議次有多數工廠代表發言、謂頃聞上海總商會、因公共租界復業無期、擬將本屆端節延緩一月、改至六月初五日、或五月底云云、經衆討論之下、僉以爲此次公共租界罷市、僅上海之一小部份、此種悠久歷史之商界習慣、斷不能以一小部份而累及全國、蓋全國各埠、均以上海之舉動爲轉移、應由貴會從速公函上海總商會勸告、切須將本屆端節延緩至六月初五或五月底之舉、完全打消、衆工廠之意、以爲一經開市、即爲端節之期、不能延緩一月、以免小資本者受損無窮云、合亟據以奉聞、千祈貴會長提出議席、公決施行、實深盼禱、

又南京路商聯會致函總商會云、五卅迄今、已屆二旬、商界輟業、金融停頓、轉輾端節、結帳難能、報載消息、端陽將展緩一月、此種提議、敝會亦期其實行、俾稍蘇商人之困苦也、專此函達、務懇貴會付諸討論是荷、

## ▲罷工之昨聞

### ▲浦東碼頭小工罷工擴大

浦東十八間日商三井煤棧海洋社、及洋涇港英商新太古藍煙囱碼頭其昌棧公和祥碼頭等、共有槓棒小工五千餘人、均於昨日同盟總罷工、

另函云、浦東方面、自太古碼頭小工罷工後、有波及全部之勢、日來搖動之大同碼頭、昨已完全捲入漩渦、又日商太倉碼頭、亦陷同一運命、幷波及義泰興南北兩碼頭云、

### ▲亞細亞防疫臭藥水廠停工誌哀

本埠閘北中興路華商創辦之亞細亞防疫臭藥水廠職工、憤五卅英捕槍殺學生工人之舉、特于日前停工一天、以誌哀悼、即日起照常工作、與各華商工廠、取一致態度云、


鄭福蘭堂

■清心牛黃丸■

治男婦中風　絃綴不隨　言語蹇澀　痰迷心竅　口眼喎邪　手足攣搐　肢體痲痺　頭目暈眩　或顛狂癇病　心神恍惚　驚怖不寧　痰火壅盛　積久吐血　時行瘴疫　腸癖絞痛　並治小兒急驚　風熱交熾　痰鳴氣喘　寒熱往來　發搐天吊　仰視反張等症　此丸　息風理氣　清心化痰　定驚悸　健神志　虔誠修合　其用甚廣

上海總發行所開設三馬路中望平街口

鄭德軒謹識

朱氏頭痛散　特戊

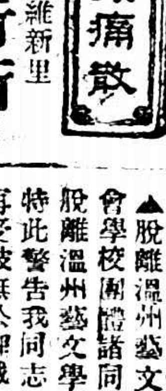
凡患各種頭痛及頭風病者倘將此散嗅入鼻孔少許無不頓時頭腦清醒痛脹忽然全消速效如此患者盍一試乎本埠各藥房及先施永安公司均有出售

注意

一、外埠無從買得之處可直向本社函購惟須兩瓶起碼方便掛號郵遞藥價可用郵局滙票如無郵局滙兌處郵票作九折亦可通用外加掛號費五分寄費二分來函須掛號以免遺失購者地址何省何處須完全詳明俾免誤投

每瓶洋兩角

每打洋兩元兩角正




上海英大馬路永安公司西首英華街維新里

中南國產製藥社發行所啓


### ▲駁船工人罷工訊

駁船水手自加入海員部一致罷工後、截至昨日、已達一千二百人、並在浦東陸家嘴組織駁船水手部、開海員部曾於前日推派朱寶庭向濟安會、代請發給維持費、濟安會遂於十七日前往散放小洋三千角、昨又發給二千四百角、

### ▲總工會又發給工人維持費

總工會於昨日會同臨時濟安會至引翔港等處發給工人生活維持費、茲調查其詳情如下、

| 廠名 | 發款時間 | 人數 | 每人得資 | 發款地點 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 電車工會 | 上午八時 | 四百五十 | 一元 | 該工會 |
| 同興紗廠 | 上午九時 | 三千 | 一元 | 馬玉山路工會 |
| 三井源繭工人 | 上午九時 | 一百五十 | 一元 | 引翔港 |
| [illegible]肥皂廠 | 上午十時 | 四百 | 一元 | 馬玉山路工會 |
| 碼頭工人 | 上午[illegible]時 | 二千七百半 | 六角 | |
| 豐田紗廠 | 上午九時 | 三千 | 一元 | 胡家木橋蠶學會 |
| 精絲第一廠 | 上午十時 | 八百 | 一元 | |
| 印刷工人聯合會 | 上午九時 | 三[illegible] | 一元 | 老西門褚家弄 |
| 海員駁船水手部 | 上午九時 | | 一元 | |
| 工部局[illegible]廠 | 下午一時 | 三百三十 | 一元 | 兆豐路 |
| 孫其泰釘子廠 | 上午 | 五十四 | 一元 | 楊樹浦 |
| [illegible]紗廠 | 上午 | 一千二百 | 一元 | |
| 雞毛廠工人 | 上午 | 十[illegible] | 二角 | |
| 銀工人互助會 | 上午 | 四十 | 一元 | |

## ▲滬聞瑣錄

### ▲聯華兩機關之會議

十七日星期三下午四句鐘、聯華產業有限公司、暨聯華總會、在漢彌登路會所、開公司與總會董事聯席會議、通過議案如下、(一)聯華總會暨聯華產業公司董事部、對於五月三十日之不幸發生、殊深惋惜、又對於所提議雙方會同秉公查辦一舉、擬極力贊襄進行、(二)總會及公司之董事部、並深願對於會員各團體之友誼合作、加以培植、以增進租界內之安全、而保持歷來之友誼關係、是日會議出席諸君如下、美孚秦和大班、前德記大班、怡和太古大來祥興公和各大班、(均工部局董、)大陸報主筆美人抱爾君、陳霆住、謝芝庭、潘志銓、厲樹雄、張爾雲諸君、

### ▲又有日要人來滬訊

日本各政黨因認滬案關係重大、已由政友會特派衆議員兒玉右二、政友本黨特派柏田忠一、先後來滬、均紀本報、茲又有憲政會特派員望月小太郎、與前警察總監赤池濃二氏、均來滬調查、定於明(二十)日乘日郵船長崎丸抵滬、

### ▲英總領昨晨面謁
### ▲張學良來滬後之昨聞

駐滬英總領事、於昨日(十八)上午十時、乘坐汽車、前往閘北司令部、拜會張學良軍長、張預飭教導團營長、會同憲兵營長、加派學兵與憲兵、自新閘橋起、至大統路、直達共和路司令部止、每隔十步、派駐一兵、擎槍防護、英總領事與張軍長會談有兩時之久、至十二時、始行興辭而出、聞所商除五卅交涉問題外、前晚大西路暗殺英人一案、及關於滬西華界防務、亦均提及云、

▲橫浜橋駐防奉軍　本軍軍長張學良、聰日本駐滬當局之請、在虹口一帶、派兵若干、以資保護、昨日下午張氏派員在北四川路橫浜橋福德里中央大會堂內、擇定駐兵地點、當即派出教導團學生一連、前往駐防、定於今日遷入云、

▲張軍長發出佈告　張學良軍長、昨發貼佈告云、照得滬事發生以來、各界人士、本愛國精神、爲外交後盾、本軍長極爲欽佩、現在交涉業經開始、談判提出條件、事前又經各界協商、公理具在、自應靜候當局持平解決、如有假借團體名義、破壞秩序、危害外人生命財產、爲大局之障礙、招鄰國之責言、本軍長爲維持治安計、不得不執法以繩、特此佈告、俾衆週知、中華民國十四年六月十八日軍長張學良、

## ▲各界之電函

▲上海各團體外交後援會通電　北京段執政外交部天津張雨帥張家口馮玉帥南京盧嘉帥暨各省督軍省長軍長各團體各報館均鑒、滬案未結、漢事又起、凡屬國人、莫不痛憤、是若可忍、孰不可忍、長此苟延、何以善後、伏望諸公、各盡天職、爲國効力、衆志成城、努力奮鬥、敝會同人、誓願犧牲、愛國愛家、救人救己、本此良心、始終不渝、則交涉結果、勝利有望、臨電悲憤、不知所云、上海各團體外交後援會叩、沁、

▲脫離溫州藝文中學生代電　各脫離外人所設立教會學校團體諸同志鑒、同人等聞慘案之日、即行全體脫離溫州藝文學校、現自組織救國團體、以爲後盾、特此警告我同志、乞予援助、並祈一律堅持到底、勿再受彼無公理滅人道之外人所脅制、願共籌善後之良策、收回教育權、反抗帝國主義、爲我國前途爭光、是所至盼、臨穎不勝迫切之至、脫離溫州藝文中學校學生救國團叩、删、

▲新堤學生聯合會代電　全國各學校各團體及各地父老昆弟姊妹均鑒、昨日滬捕槍殺無辜學生及市民多命、東日以後、又續演流血慘劇、人道何存、國權安在、噩電驚傳、羣情憤激、務懇一致主張、迅電各當道嚴重交涉、以平衆憤而保國權、臨電迫切、不盡欲言、新堤學生聯合會同叩、灰、

▲平湖新埭鎭援助五卅會代電　蔡曾兩專使許交涉員鈞鑒、五卅慘案、舉國痛恨、茲(十四)日經會表決、懇請力爭、反對讓步、民等願爲後盾、誓死不屈、平湖新埭鎭援助五卅慘案國民大會三千餘人叩、删、

▲北京護士滬案後援會電　全國護士同志、萬急、滬案發生、羣情憤恨、稍具血氣、無不切齒、我同志忝屬國民、義難坐視、同人等擬創全國護士滬案後援會、竭力抵抗、否則前途危險、其有幸乎、希我同志、一致加入、並祈函知北京協和醫院、以便接洽爲盼、

▲福建基督教醫院電　各報館鑒、滬案此次發生、顯係英日兩國蔑棄人道、望全國力爭、同人願爲後盾、福建基督教醫院暨專門護產醫學校全部叩、

▲壽縣商會電　同胞迭被慘殺、敝會誓矢後盾、壽縣商會、

▲北大教職員滬案後援會電　各報館、北大教職員全體捐滬案救濟失業工人款一萬元、十五日由中行電匯總商會轉發、特聞、北京大學教職員滬案後援會、

▲浙江嘉興西鎮工商界勵志團電　上海各報館轉全國國民公鑒、五卅慘案、舉國震驚、耗息傳來、同聲悲憤、望全國國民一致抗爭、堅持到底、嚴重交涉、以雪國恥、實爲萬幸、

▲湖南援助青滬慘案失業工人募捐處電　總商會各報館轉送英日工廠罷工工友同鑒、此次英日背案公理、慘殺同胞、噩耗驚傳、悲慘交集、諸君以愛國之熱忱、爲罷工之抵制、忍飢奮鬥、可泣可感、尚望保持勇氣、戰勝強權、湘民羅貧、罄當節衣縮食、爲諸君後盾、特於寒日組織湖南援助青滬慘案失業工人募捐處、經募各欵、陸續滙交總商會分配、並電請全國各埠、一致發起募捐外、謹先奉聞、湖南援助青滬慘案失業工人募捐處主任趙聚垣鍾才宏黃藻奇同叩銑、

▲鳳陽縣滬案救濟會電　上海各報館並轉各公團鑒、此次英租界發生慘劇、蔑視人道、薄海同悲、罷市罷工、合力抵抗、凡有血氣、均表同情、惟念我滬上失業工人、不下十萬衆、饑饉堪虞、茲特由鳳陽全縣人民聯合紳商學界、共組一滬案救濟會、專以募捐救濟失業工人爲宗旨、藉作政府外交之後援、量力輸資、各表心理、再鳳陽全體工界亦同時組設滬案援助會、宗旨畧同、俟募有捐欵、隨時滙滬接濟、鳳陽縣滬案救濟會謹啓、

▲南通農大學生會代電　全國各大工廠各股東各經理先生電鑒、此次滬上慘劇、凡在國民、憤慨同深、津滬各埠英日工廠華工、更一致罷工、後援外交、成效已著、國內各愛國志士、復踴躍輸捐、接濟罷工工胞、俾得貫澈初衷、用意良深、第念募捐接濟、只屬治標、根本要圖、須設法安置此數十萬工胞、俾彼英日帝國主義者、不致坐待我五分鐘熱度之消失之譏、而貽最後之失敗、各貴工廠、素以愛國爲懷、此時正效忠之日、亟宜設法收容彼罷工工胞、非特使其生計可安、實予外交上莫大利便、且帝國主義者、在華設廠、非僅直接吸收金融、本國出品、實多遭阻塞、貴工廠等、果能於此際盡力擴充、加工製造、推廣國貨、於私於公、裨益彌窮、千載一時、幸毋錯失、此而不圖、國亡無日、是否有當、伏祈垂察、南通農科大學學生會啓、元、

又電、約翰大中兩校暨惠中女校、廣濟醫校等離校同學諸君公鑒、慨自滬上血案發生、諸君以愛國而犧牲學業、以致離校輟學、同人等惋惜之餘、曷勝崇佩、諸君爲救國而運動、爲援助同胞而奮鬥、凡稍具心肝者、應無不表同情、深望諸君努力進行、奮鬥到底、永不再回彼校、則中國人格教育之復興、實諸君開其先河也、南通農科大學學生會、寒、

▲潁上縣軍政紳商學界電　各公團公鑒、滬上工學多人、慘遭英捕殘殺、公理淪胥、國將不國、凡有血氣、莫不痛心、應請政府暨各當道各領袖、據理力爭、同人等與全縣人民、願爲後盾、本日各界會商知事、捐一百元、地方合捐二百元、即解省轉滙滬、以資接濟、潁上縣軍政紳商學界同叩、

▲武進旅孝鄉滬案後援會代電　全國各界公鑒、頃致上海學生聯合會兩函云、(一)上海學生聯合會鑒、滬案慘劇、環海痛心、敝鄉人士、爰於本月六日、組織滬案後援會、盡力宣傳、並編演愛國新劇、藉以喚醒民衆、茲將售劵所得、合計大洋一百元、悉數滙上、以資救濟工人、尚祈檢收、並希速覆、武進旅孝鄉滬案後援會謹啟、(二)上海學生聯合會台鑒、敝鄉各界人士組織滬案後援案、並編演愛國新劇等情、已於旅孝滬案後援會詳報、敝校教員學生、除加入該會表演愛國新劇外、復分隊出發募捐、茲湊集大洋五十元、一併滙上、請祈檢收、並希速覆、武進旅孝鄉立第一小學校謹啓、」敝鄉面積狹小、僻居鄉隅、年成欠收、民情困苦、臨區此數、聊盡國民天職而已、務請各界本此宗旨、全力進行、滬案前途、實利賴之、武進旅孝鄉滬案後援會武進旅孝鄉立第一小學校同叩、歌、

▲神阪中華會館電　各報館轉工商學界諸同胞鈞鑒、昨由滬總商會轉交臨時濟安會本埠華僑援助罷工團義捐大洋五千元、現尚陸續接濟、請同胞堅持勿餒、此次關係國家存亡、用請嚴守軌範、以文明對待、切勿暴動、致貽口實、以待根本解決切盼、神阪中華會館謙、

▲福建保存國貨公會電　國貨維持會商會日報公會暨、滬漢慘劇、同深悲憤、此間實行經濟絕交、以謀根本解決、乞示現狀、俾有遵循、福建保存國貨公會實業保進會刪、

▲長沙趙恒惕電　各報館均鑒、自滬案發生以來、國民悲憤已難遏抑、近聞漢潯兩埠、復肇禍端、其相聯未悉知、擴大已可概見、查此案經政府三次抗議、迄無頭緒可言、誠恐相持過久、不惟地方治安紊亂堪虞、關於國際和平、尤恐因之障礙、目前急宜注意之點、敢就所見、撮要陳之、(一)應向英日兩使嚴重交涉、制止各埠巡捕暨駐埠艦兵、不得再發生慘殺情事、俾免枝節橫生、愈難收拾、(二)本案既係起因於日人紗廠、構禍於英捕殺人、兩國對於此案、各有應負之責任、則我國交涉、亦應分爲兩案辦理、(三)滬上華工、此次激於愛國熱忱、忍痛犧牲、以致全體罷工、亦所不惜、在此案未解決以前、當局雖勸導復業、未必遽能生效、惟生活無從維持、難免發生意外行動、應請政府暨各省、募集鉅欵、源源接濟、俾免困頓、而守秩序、以上各端、管蠡所見、質直電陳、屏營待命、趙恒惕鹽、

▲浙江於潛南區第三國民學校電　上海各報館轉蔡曾諸公鈞鑒、此次英捕槍殺同胞至再至三、暗無天日、贏此爲甚、驚耗傳來、同深痛恨、務懇貴使堅持正義、嚴重交涉、以雪國恥而保國權、臨電不勝迫切待命之至、浙江於潛南區第三國民學校、

▲山東棗莊工商聯合會電　上海各報轉上海工商學界諸團體均鑒、同人等驚聞五卅之變、悲憤交深、慨自我國勢力日衰、久啓強鄰輕視、然爲公理所縛、尙未敢顯然予我人以難堪、此次英日暴動、竟不顧公理、厚及我國學生、槍殺多數生命、事至今日、已啟交涉、不當再存軟化之念、切望在滬諸團體、勿爲強力所攝、勿爲陰謀所遏、努力奮鬥、不達目的不止、竊思此次肇事、我直彼曲、已受中外同情之援助、即政府之特派專員、亦當早日宣佈負責之辦法、以釋羣疑、然監督之責、滬上諸團體、不能放棄、玉碎瓦全、諸同胞當有所擇矣、山東棗莊工商聯合會啓、六月十四號

▲金壇第一女小校電　上海總商會轉工商學聯合會鑒、英捕蔑視人道、慘殺同胞、凡屬國民、同深悲憤、務望力爭堅持、以圖最後之勝利、人類不絕、公理不滅、敝校誓爲後盾、除另行捐欵補助罷工罷業同胞外、先此電達、金壇縣立第一女子小學校全體學生同上、

▲江蘇三農學生自治會電　十三日三農學生自治會全體、對於滬上慘劇開會、公議援助辦法、議決組織滬案後援會、內分四股、(一)講演、(二)募捐、(三)交際、(四)事務、刻已分頭從事、至救濟罷工工人、除由校內職教員學生自捐百元外、復公議減膳、以事補助、已於本日實行云、

▲德縣衛氏女校滬案後援會電　北京段執政國務院各省區軍民長官各報館鈞鑒、滬案發生、華人受禍、槍彈橫飛、洞腦穿胸、徒手同胞、任人屠宰、負屈泉下者死目難瞑、肢體傷殘者呻吟待斃、諸公捐棄嫌怨、通力合作、根據公理、嚴重交涉、以慰冤魂而平民氣、涕泣陳詞、願爲後盾、不勝迫切企望之至、山東德縣衛氏女校滬案後援會全體同叩元、

▲鎮江醫學公會電　本國各報館各法團諸父老昆弟公鑒、英捕擊我學生市民一案、慘無人道、我國民一息尚存、力爭豈容稍懈、漢口復發生流血慘劇、同人等聞之、異常哀憤、務望同胞主持公理、自能戰勝強權、萬衆一心、堅持到底、冀必達圓滿目的而後已、除電請段執政外交部嚴重交涉外、謹此電聞、鎮江醫學公會叩銑、

▲江蘇法政大學學生會電　各報館轉全國同胞公鑒、滬上之血案未終、漢口之兇骸復熾、弁髦公理、蹂躪人權、一至此極、苟再含垢忍辱、吾族無噍類矣、伏希全國同胞、誓死力爭、滌雪奇恥、國家興亡、在此一舉、同人熱血滿腔、願爲後盾、臨電飲泣、無任悲憤、江蘇法政大學學生自治會、

▲吉安縣市民外交後援會電　總商會工會農會各學校各團體公鑒、頃聞滬上英捕、連日槍殺吾華工人學生、橫尸闤闠、慘無天日、喪權辱國、亘古未有、凡有血氣、莫不痛憤、敝市全體於十號休業悲哀、除電請段執政向該使嚴重交涉、切維國權外、並乞羣起抗議、抱甯爲玉碎毋爲瓦全之旨、終始奮鬥、以雪奇恥、臨電悲憤、不知所云、江西吉安縣市民外交後援會總務幹事鄭瑞璠叩、

▲江蘇法大學生李如璜等代電　全國各學校同學公鑒、自滬上五卅慘案發生後、舉國憤悲、各地愛國運動、風起雲湧、惟表示不與英日貿易可、不做英日工作、若對英日僑民罷業不可、學業務須交明、免再生枝節、如漢潯鎮等地、吾輩居留租界地位、負指導社會之責任、願諸君遊行演講時、本此微意、一致主張宣傳而勸導之、江蘇法政大學學生、李如璜、梁鴻愷、吳殿寰、丁鴻官、王文俊、王服堯、湯汝蔭等寒、

▲高郵界首鎮縣立第三小學電　全國同胞鑒、滬案未平、漢案又起、哀我同胞、奚枯死所、同人以爲我輩愛國、尤必須先愛愛國之人、滬上一般勞工、爲國事犧牲、至於無從得食、何等可敬可憫、爰於逐日課後、遊行講演、邀請地方各法團、從事勸募、截至昨日止、計已募得大洋二百五十元、滙寄上海寰球中國學生會朱少屏先生、請其轉交上海學生聯合會散給、藉資接濟、明知杯水輿薪、無濟於事、但敝鎮居民不滿一千戶、面積不足一方里、在全國中實爲千萬分之一、諸公愛國、誰不如我、集腋既可成裘、一簣亦能爲山、尙祈一致援助、以作滬上同胞之氣、且亦可以使外人知我國之團結力甚大、未可輕侮、或稍戢凶燄也、江蘇高郵界首鎮縣立第三小學校同人叩、銑、

▲中華留日兩同窗會電　全國父老兄弟姊妹公鑒、英日兩國恃其武力、演成上海之大慘劇、公理安在、人道何存、是而可忍、孰不可忍、驚耗傳來、莫不髮指皆裂、悲憤塡膺、我同胞惟有舉國一致、抱破釜沉舟之志、與之抗爭、寧爲玉碎、勿爲瓦全、非達到打破帝國主義廢除不平等條約之目的不止、否則來日大患、不堪設想、吾民且無孑遺矣、經濟絕交、雖爲消極抵制、然亦刻下唯一上策、徵諸我國最近外交、所以未至完全失敗者、即在斯也、尤有進者、欲抗外敵、必除內奸、此次與上海事變相關聯之青島工潮、實因日人虐待工人所致、何物張宗昌、竟喪心病狂、不惜殺同胞以媚外、國人應一致聲討、並請政府嚴行懲辦、以謝天下、國家興亡、匹夫有責、同人遠離祖國、身居外邦、時遭蔑視、對此次侮辱、感念尤深、特於六日開會決議對待方法、並募集捐欵、滙往上海救濟勞工同胞、聊表微衷、尙希國人本此意旨、踴躍輸捐、以資援助、機不可失、急起直追、萬衆一心、雪恥何難、同人誓爲後盾、謹此宣言、伏維鑒察、中華留日岡山醫科大學同窗會中華留日岡山第六高等學校同窗會同啓

▲蚌埠救國聯合會電　上海各報館各學校各團體公鑒、此次滬西捕槍殺我學生、滅絕人道、實所罕聞、我國自勝清末葉、外交失敗、要塞割讓、海港強租、併勸訂領事裁判權之條約、喪失國權、辱及國體、隱忍至今、我民所受之痛苦、曷可勝言、當時借口、謂我國司法黑暗、行動野蠻、有乖人道、俟中國司法改良、即行交還、其時我國無論司法良否、弱國外交、原來難期勝利、自民國肇建、十有餘年、朝野羣衆、莫不亟思振作、司法雖未完善、然較之有清時代、實不啻天壤、同胞同、一致力爭、勿懈勿息、蚌埠救國聯合會徐南州戴南唐李承霖戴樹人武鑾奎王德民王濟生吳蟠溪李壽亭暨全體同人等同叩、

▲盧永祥復文治大學電　上海文治大學教職員覽、代電誦悉、滬案發生、同深憤慨、本使早經派員前往、嚴重交涉、並電奉中央派遣大員南下、到滬協同辦理、此案自可有正當圓滿之解決、尙希力持鎮靜、以待解決爲要、盧永祥銑印、

▲青安商界後援會電　江西旅滬同鄉會工商聯合會轉各埠均鑒、滬案發生、同深義憤、事不解決、萬勿購運仇貨、江西吉安商界後援會銑、

▲蘄山各界滬案後援會代電　五卅慘案、舉國憤激、(中略)本會主張各工廠並無英日兩國關係者、不妨先行上工、振興國貨、俾實業機關不致停滯、是否請察、

▲紐約華僑來電　美國紐約華僑昨有電到滬、文云、工學報界均鑒、滬事不平、僑賈同憤、組團體、籌鉅欵、爲反帝國主義後盾、紐約全體華僑大會、篠、

▲鎮江錢業公會電　上海各報館轉工商學聯合會鑒、滬工因同胞受野蠻殘殺、不得已犧牲一家之生活、相率罷工、凡在血氣之倫、莫不感動、敝會勉盡棉力、備洋一千元、由金城銀行、遲解貴聯合會驗收、爲救濟工人之用、數甚微細、聊表寸心、宜賑端陽、轉瞬已屆、當此死者含冤、生者失業、尙何慶賀可言、敝同業願將所有筵貲、移助工人、另行逕由鎮江商會、彙解他處、一律資同捐欵、不無小補、鎮江錢業公會叩霰、

▲安徽涇濟鎮市民外交後援會電　各報館均鑒、英捕慘殺學生暨工人、侮辱國體、弁髦人命、於吾已極、遠道聞知、皆裂髮指、爰於十三日罷市罷課、並集合各界、開市民大會、與會者數千人、莫不痛憤塡膺、民即結隊遊行、作示威運動、地雖最微、愛國舉動、何敢後讓、務希各地一致奮起、爲外交後盾、申我民氣而昭公理、安徽涇濟鎮市民外交後援會叩寒、

▲民福學校學生會函　全國學生會理事長大鑒、敬啓者、吾學生因援助工人、發生五卅慘案、激成罷市罷工之舉、全國響應、民氣爲之大振、然交涉方始、尙無眉目、而漢口慘案、相繼而來、若不再接再厲、則恐外交緊急、反促自危、茲悉外人所辦學校、因此案發生、提前暑假者甚多、外人不負責任、固爲意中事、然學生返里、因此勢即瓦解、精神渙散、抑非斷於一簣、且罷工工人、全賴學生之援助、若果解停止、則影響爲何如、主張就日通告各校長、請於本學期、暫免暑假、以資對方積極進行、事關重要、即希公決施行、此頌公安、民福學校學生會全體謹啓、

▲通安橋濟二校小學生募捐隊函　敝校小學生、因五卅慘案、特於七日起、組織演講隊募捐隊、分發至本鎮及附近各鎮演講募捐、剩已募得大洋五十元小洋二十七角銅元二十八枚、交與蘇州青年會轉寄矣、

## ▲學界之消息

▲上海學生聯合會消息　上海學生聯合會、十七日開代表大會、議決重要案件如下、(一)選舉監察委員會委員、結果南方附中招商局公學、水產學校、勤業女師、神州女校、清心中學、公立商專等七校當選、(二)請求南北政府捐欵救濟工人、(三)請工巡捐局利用罷工工人、建築馬路、(四)發表宣言、警告破壞學生會欲繼續開課或考試之各學校當局、(五)即日舉行大遊行、其目的爲(甲)援助漢口案、(乙)反對總商會所提之條件、(丙)監視外交當局、又該會執行委員會辦事細則、業已議定、籌款部及總務部之會計科、現聘請精於會計學者、帮同辦理、並將收支賬目、按日登報、以示公開、又該會所收各處捐欵、悉送交總工會接濟工人、十八日下午、又送往該工會大洋陸仟元、

▲崑山縣立師範募欵救濟　工商學聯合會鑒、本校自五卅慘案發生後、全校師生同深憤慨、除教育實習各生、照常實習外、餘分三組、出外演講、喚醒羣衆、共禦外侮、注意秩序、實行與英日經濟絕交、促其覺悟、作有代價之犧牲、並組織募捐隊、分會計文牘調查糾察四部、實行分工合作主義、計自十日起十四日止、共募得紙幣二百二十七元、銀洋二元、福建角六十六角、十一年角一百三十角、另小洋十角、銅元九百九十文、即交上海華大銀行、轉送貴會、救濟罷工工人、特此奉聞、崑山縣立師範學校叩

▲南洋中國體操學校募捐救濟　五卅慘案、舉國同憤、該校學生會、連日出發演講、藉以喚醒同胞、並在南翔雙林烏鎮等處、勸募捐欵、救濟工界、而校內師生、亦各量力認捐、集得大洋三百元、已於前日滙滬總商會、請其轉致學生總會、救濟罷工諸同胞矣、南洋中國體操學校啓、

▲南洋大學消息　南洋大學在校教職員、已集欵一百數十元、爲追悼該校五卅慘死學生陳虞欽之用、又發起捐薪一部分爲救濟此次失業國人、亦已達二百數十元、

▲啓秀女校募捐狀況　啓秀學生會、由在校之十五人、向學生聯合會領取捐冊、分隊出發募捐、前日已告結束、計三日之中、共捐得大洋一千另十二元、小洋五百二十角、銅元七十枚、業已盡數解交學生聯合會、請爲援助工人　精維生活、

▲商科大學消息　商科大學學生、感於上海民衆、對五卅慘案、及今後應採之方針、多已明瞭、而內地各省各縣民衆、對此事、尙多不明眞相、昨由全體大會議決、(一)請同學散歸鄉里、極力宣傳、喚醒民衆、並由學生會給予證書、(二)改組學生會、選舉職員十六人、駐滬辦事、(三)血門特刊、改爲旬刊、繼續出版、(四)一週以內、結束援助工人募捐事、

▲上海縣師學生會消息　閔行縣師學生每日課後、分途出外宣傳募捐、連日又至莊家行塘口、衞家橋、華涇、關港等處演講、除第一次捐得欵三百餘元、已交學聯會、第二次捐得八十餘元、交總工會外、現尙繼續進行云、

▲復旦大學昨訊　復旦大學學生會、最近於宣傳方面、極力擴充、計分文字宣傳股、口頭宣傳股、圖畫股、化裝演講股、聞化裝演講股不久將公演「五卅」慘事、又該校學生會議決提交上海學生聯合會二案、(一)將上海罷工工人、設法移殖西北荒地、(二)學生聯合會收支宜每日詳細登報公佈云、

▲長崎留學生募捐援助　留崎我滬學生、自六日議決援助滬案後、即出募捐員實行勸募、計募得代理領事陳以益國民黨分部高商同窗會等、共二百餘金、有公餘俱樂部茶房阿興、亦捐助五元、商界則另由商會方面籌募云、

▲海寧愚移中學爲滬案募欵　海寧愚移中學校、爲革補慘殺同胞、特組織滬案後援會、停課一天、分赴城鎮募欵、救濟上海失業工人、茲聞刻已結束、共募得大洋一百六十元一角零四釐一毫、昨日(十五)託由上海華豐麵粉公司經理該校校董陳枚甫君、轉付上海商業銀行、代爲轉發云、

▲南京河海工科教職員外交後援會意見書　國人公鑒、滬案起後、舉國奮起、足見人心未死、遊行示威、罷業拒貨、尤足爲外交後盾、惟內地人民、性情敦厚、悲歌慷慨之士、所在而有、苟宣傳不得其法、深恐奮激過甚、甚至不顧利害、轉爲交涉前途之累、本會同人以爲亟應由京滬等處愛國團體、聘請國內社會學法學歷史外交等專家、研究指導羣衆運動之方法、俾各地奉爲圭臬、目標一致、自不致走入歧途、外交前途、庶幾有豸、

▲杭州歐美同學會開會　杭州歐美同學會、以上海工部局專橫兇暴、慘殺吾國學生等多人、經各界呼號抗爭、復無絲毫悔禍表示、當於十一日晚上七時半、開大會於青年會、到者數十人、由胡新甫主席、錢安濤記錄、先歡迎王崇植等六人入會、繼卽討論滬案援助辦法、衆以上海同胞、橫遭殺傷、非常悲痛、且事出後、迄已旬餘、外人態度、依然蠻橫、咸形憤激、當卽議決(一)加入本城各公團聯合會、一致奮門、(二)推舉柯箴心楊椿森錢昌祚三人、爲出席聯合會代表、(三)由代表建議於聯合會、在省內適要地點、建一石碑紀念、所需費用、由本會量力捐助、(四)由胡會長依照會員意見、電致蔡曾兩專使、盡力交涉、(五)會中經費不足、由各會員於應繳會費外、另捐一元、至十一時始散會、

▲天津工商大學學生會敬告國人書　(文長節錄)(一)對內、(甲)學生界、停課期間要有限制、不可過長、在停課期要補習學業、(乙)工商界、內地商家絕對不罷市、內地工人不罷工、英日界工人必當罷工、市民大會、(丙)軍閥攜手、同舟共濟、共維國艱、(二)對外、(甲)要用穩健態度、萬不可暴動、(乙)最妙的方法、經濟絕交、不供給他們糧米、抵制英日貨、天津工商大學學生會全體總宣言、

▲神州女學公開講演　神州女學校、自本月十六日起、每日下午四時、請教職員同志會諸君、在該校講演、聽講者、除該校高級生外、並歡迎來賓、凡有女界同胞、欲得國際、外交、政治、法律等常識者、均可往聽、茲將每日講員及講題列後、十八日上海公共租界、錢江春、十九日帝國主義者侵略中國的各種方法、陳督三、二十日五卅事件的負責者、沈雁冰、二十二日五卅運動與國際關係、蕭亦湘、二十三日失敗的外交、王伯祥、二十四日外交與內政、侯紹裘、

▲培蔡公學昨請顧實江演講　略謂此次五卅案、由表面觀之、似乎是英國巡捕打死了幾個中國人、但是這件事還有更深遠的意義和來歷、就是外國人在中國取得了非份的權利、想保存而擴大之、故我國人之舉動、凡有礙彼之侵略政策者、無不極力摧殘壓迫、他們所以取得這些非份的特權於中國者、全由不平等之條約、若想恢復我們中國成一個獨立國家的資格、則非國民人人覺悟、將這些不平等條約取消不可、又謂此事今已成爲全國問題、不止上海局部的問題、而外國之工黨亦表同情於中國人、並且贊助之、可見公道自在人心、我們必要奮鬥、以求取消不平等條約云

▲唐山大學教職員全體宣言　此次上海公共租界內、一再槍殺國民多人、實予我中華民國國民全體最大之恥辱、痛深創巨、永不能忘、圖逞一時之忿、不惜舉維持人類安寧之宗教文化而摧殘之、責任所歸、難逃公論、要知武力壓迫之效用、止於戕害弱者之生命、既不能掩飾強暴之罪惡、更不能屈服羣衆之理智、吾人對於被害者之家屬、謹致誠懇之哀悼、對於力持正義之中外人士、永銘感謝於肺腑、特此鄭重宣言

▲新昌知新學校之救國會議　新昌知新學校、自五卅慘變後、全校憤激、爰由代理校長陳福祥君、召集師生會議、議決、(一)全體茹素、所省膳費、滙寄學生總會、(二)每級分五人往各處演講、(三)每級選二人往各商店調查劣貨、(四)教員担任編輯各種愛國歌謠、暨宣言分送各界、(五)聯合各學校舉行大規模之遊行、

▲約翰離校學生消息　約翰離校學生善後委員會、連日爲籌設新大學事、向各方接洽、已有眉目、現在進行步驟、擬從三方着手、一新校學生問題、由留滬同學、分頭通函外埠同學、屬其不必轉入他校、遲來新校報名、同時各地教會學校學生、多有因校長壓迫而離校者、如長沙之雅禮、南京之博文雅文、揚州之美漢、甯波之斐迪、三一、等校、皆與約翰處同等情形、此種退學學生、其已有來函請在新大學內容納者、則復允之、其尙未接洽者、則函請加入、故新校學生人數、已有把握、二、新校校務問題、現擬儘早覓適一地點、設一籌備處進行籌備新校事宜、預計下星期宜臨時籌備會、即可將此舉辦成、以後進行、既有負責主持之人、三、新校經濟問題、現在向各方進行募欵事項、已有端緒、張詠霓士省三許秋帆諸君、皆允於自捐外、廣爲勸募云、

## ▲各界之消息

▲少年團之宣講　中華路少年宣講團、爲宣傳對英日經濟絕交起見、定於本月二十一日下午二時、舉行第二次「勸用國貨運動大會」、再該團遊行宣講股第三隊、於十七晚八時赴小南門水神閣宣講、題爲「暴動之利害」「救濟罷工工人爲應盡之義務」「抵制日英經濟絕交」、講畢並合唱各種勸告小曲、聽講者約六七百人、無不感動、

▲尙有本埠新聞轉入後頁

美國維定廠製紡紗機器

美國維定廠所製紡紗紡羊毛紡廢花等機器風行寰球歷辦歐美大小各廠不下千萬餘錠自輸華以來中國各埠亦曾辦十餘萬錠良以其機器靈巧出貨精美是故各實業家同聲贊許而粗紗機之自平龍骨尤推獨步此外本行尚有紡毛冷線機織駱駝絨機織絲襪及線襪機織衛生絨及汗衫機絞絲及繞絲機起絨機以及其他織染機等多種均用電力發動並陸續運到各項現貨以應各界需求且聘有中西專門技師擔任裝置機器及預定計劃荷蒙賜顧請移玉本行爲幸

中國總經理　海京洋行　上海江西路五十一號

▲周莊鄉援助滬案會宣言　自滬上五卅六一兩大慘劇發生後、凡具有天良之國民、咸憤彼英日、有意圖害、哀我同胞、無辜被殘、此事不爭、無以圖存、故各界羣起援助也、今本鄉各團體、在此危急存亡之秋、本未死之人心、奮可用之民氣、繼外埠各界後聯合組織援助滬案委員會、不願受強權之侵陵、起而爲人道之奮鬥、同舟共濟、堅持到底、以期滬案達到相當之解決、而副初心、言其目標、則此次罷課、祇在英日、當然認定英日、抵抗強權、其他各友邦交誼具存、親善如故、並非有排外之性質、決不爲籠統之抵制、言其工作、曰宣傳以喚起國民之注意、曰募捐以資助因滬案罷工之工人、曰對英日經濟絕交、以博最後之勝利、嗚呼我可敬可愛之同胞乎、盍各戮力同心、臥薪嘗膽、爲政府作後盾、盡國民之天職哉、

▲甯波又送巨欵來滬　甯波旅滬同鄉會、昨日接甯波外交後援會來函、並鈔洋一萬二千元、指充救濟罷業工人、及西崑之用、當由該會主任烏崖琴送交總商會收、該會滙滬捐欵連上次合計一萬八千六百元、聞正在竭力勸募、

▲信源行移資救濟罷工工人　本埠華商江西路A字一號信源行、春間由虹口遷移新址、本擬今夏設筵宴客、答謝各界伸賀之意、適值五卅之變、慨同胞罷工爲交涉後盾者、恐日久經濟不充、難於維持、特將筵資五百元、送學生總會、指明專供罷工同胞日食之用、該行之熱心、可以風矣、

▲江北滬案後援會出發宣講　江北滬案後援會宣講團、定於今日下午十一時半、先分兩隊出發、至海州清江一帶宣講、其餘各隊、陸續出發、

▲樓隆廣之捐助　汽車司機樓隆廣君、除個人慷慨捐六元外、更於同業處、募得七十三元六角、現已全數送交尚文路第二師範學生會、轉交上海學生聯合會、以救濟罷業工人、

▲商帮協會重申停辦貨件之通告　旅滬商帮協會、昨通告各客帮、其文云、敬通告者、五卅慘案發現以後、本會曾於六月二日、決議停止購辦某某兩國貨件、並通告在案、茲交涉多日、迄未解決、且各省埠同抱此志甚堅、務望各帮各號、於交涉未解決之前、切勿購辦該兩國貨件、以示堅決、是爲至幸、

▲雜貨業會議退回英國定貨　華洋雜貨聯益會、爲五卅慘案發生後、同業對於所有英國貨品推銷市上、大受打擊、爲此特於昨日下午二時、開緊急同業大會、公同議決、先將未裝船之定貨、分別交涉退回云、

▲餘姚後援會二次滙欵來申　餘姚旅滬同鄉會接餘姚滬案後援會電云、茲託中行續滙洋一千元、請交工商學聯合會、

▲棧務職工總聯合會消息　上海碼頭棧務職工總聯合會前晚開臨時委員會、互推鄧紊躬爲總務主任、俞仙亭爲外交主任、顧思齊爲經濟及交際主任、桑傳芳爲文牘主任、胡冰青爲宣傳主任、何頌魯爲調查主任、陳旺爲庶務主任、鄧裕家爲招待主任、次由各主任組織調查團宣傳團、並議決保障及接濟會員方法、另有通電發出從略、

▲南京中華基督徒宣言　上海日紗廠及英捕房連日捕殺中國學生市民、死傷至數十人之多、此種慘劇、爲世界所駭聞、使我獨立自由之中華國民、蒙此奇辱、不獨中國人民大動公憤、即愛崇公理之友邦人士、亦莫不斥其殘暴、彼工部局方且以「擾亂治安」「過激主義」陷人於罪、皐皐布告、自圓其說、不知適爲其自承暴虐之供詞、赤手空拳之學生、圍觀奇異之市民、有何擾亂治安之可言、即不得已而開槍、距警告僅十秒鐘、且彈從背入、就見故意殺人、至誣該學生市民以赤化、尤屬信口雌黃、忍心害理、查死傷之人、皆爲勤愼學生、有職業之安分良民、激於愛國熱忱、有少數學生、沿途演講、聚而聽者、類皆往來過客、及至捕房、觀者正探問何事、忽英捕開槍、擊殺飲彈而死者、猶不知其死於何故、如此豈得評爲過激主義、是非曲直、不辯而知、本會與各界一致行動、交涉入手先令其釋放被捕、解除戒嚴、撫卹傷亡、懲兇謝罪、以及保證永不發生此種暴行、然後進行而謀廢除一切國際不平等條約、限期收回租界及割讓地、爲正本清源方法、此則一致對外之力爭者也、至對內呼籲、泣求各軍閥、勿再互爭權利、自相殘殺、急宜抱「兄弟鬩牆外禦其侮」之心、以自救而救國、更求各政客各黨派徹除成見、融洽合作、更望各富翁實行經濟絕交、籌存儲外國銀行之欵項、提作興辦實業之用、謀根本救國方法、勸各界人士竭力提倡國貨、以塞漏巵、此則本會向全國同胞所切望者也、尤有進者、此次交涉之是非曲直、端賴無關係之友邦人士、出而主持公道、遏止兇焰、我基督教西方教士、素抱平等博愛之教義、不忍見彼一二國之強暴、自撤其籬、予人口實、使平素所主張之人道正誼、爲英捕之槍聲所毀盡、此則本會所厚望於友邦人士者也、最後則忠告我愛國同胞、舉動務必文明、凡一切橫決取快之態度、不獨無補而有害、本會願與各界一致愼戒、取得交涉上正當之勝利、並羣策羣力、進而謀根本救國之道、泣涕敬告、不知所云、伏惟垂鑒、南京中華基督徒聯合會謹啟、

### ⦿西捕與工人之衝突

楊樹浦同興第二紗廠工人工會有一部份之工人八十餘名、於前日下午、參預閘北市民大會、至下午五句餘鐘、各該工人向學潮聯合會領得工人補救費、同回楊樹浦家中、經過虹江橋、適該管哈爾濱捕房七十三號三道頭西捕、(戳文)、與三百四十一號華捕、乘脚踏車、巡邏至此、該西捕即將衆工人驅逐至狄思威路沿濱嘉興路附近、各工人不能再退、亦並不抗拒、詎該西捕即命華捕飛報捕房、一面向衆工人亂擊、並取槍作欲擊狀、於是羣衆一擁而上、將該西捕之實彈手槍奪下、連同該捕停於道旁之自由車、拋棄狄思威路河浜內、並將該西捕痛毆受傷、始一哄而逃、迨該管捕房派通班中西包探、暨武裝巡捕萬國商團團員馳往、而各工人已散、乃將受傷之西捕戳文、車送公濟醫院醫治、並經該捕房捕頭據情稟報麥警務長核示、

大陸報云、昨日下午五時五十分鐘、有哈爾濱捕房三道頭■捕戳文氏、爲華人之暴亂者所擊傷、頭部及頸部、受傷六處、當大隊巡捕趕往營救時、戳氏已將昏迷、肇事地點、係在東嘉興路、當時戳氏偕一華捕、乘脚踏車、在該處巡邏、見有工人一羣、正聽學生演講、所講者、係促罷工工人堅持到底、內有一人、手持旗幟、戳氏上前奪之、羣衆即奔入一巷中、戳氏追趕其爲首者、華捕則趕回哈爾濱捕房報告、巡捕頭梯氏率大隊巡捕趕往、行至該巷口時、見戳氏已受重傷、頸頭兩部、受傷六處、背上亦有傷處、頭係被中國斧頭及他種利器擊傷、其手槍亦被奪去、但幸未受槍傷、其脚踏車亦被毀、戳氏立往公濟醫院、施以診治、據醫生云、傷雖沉重、但可復原、哈爾濱捕房、立在該處搜查、但截至昨日深夜止、並無拘捕、現該處已由巡捕嚴重駐守、文滙報云、戳氏曾述當時之情形曰、攻擊吾者、多爲婦人女子、此爲吾並未開槍之獨一理由、吾雖將槍取出、但無勇氣向羣衆開放、吾知吾果開槍、必將擊斃無辜之婦人女子、但石子及他物、即向吾拋來、在肇事之前、吾見一人手持旗幟、正擬上前拘捕、另有一人、以手竿插入吾兩腿間、將吾拌倒、羣衆立擁至吾前、一人將吾按倒、一人擊吾胸部、旋更用斧擊吾、後頸遂受一斧、頭上亦受數傷、吾之手槍、亦被若輩奪去、吾雖力竭掙扎、但吾以爲行將畢命、因吾見有一狀頗凶惡之乞丐、口中啣一鷹刀、向吾奔來云、迨哈爾濱捕房得報、由捕頭梯氏率捕前往、至則羣衆已散、戳氏則有如一醉酒之人、以手按眼上、面部流血殆徧、梯氏立將其送往公濟醫院、

### ⦿警廳昨日槍決盜匪與綁票匪

昨日午刻、淞滬警察廳長常之英、將所獲盜匪周阿章等七名、及擄劫幼孩之匪徒謝柏榮一名、飭科提案復訊、因該犯等均已詳准上憲核准、各處死刑、當即驗明正身無誤、然後按名捆綁、並派偵緝游巡保安等隊隊長、督帶隊士、押赴城內外各處遊行一周、於十二點五十分鐘時、抵南市大碼頭外灘槍決、茲將常廳長所頒各犯罪狀照錄如下、江蘇淞滬警察廳爲布告事、案於本年三月九日及四月三十日轄境憂笠橋居民倪奎秀家、與寶山路萬年銀樓、先後被盜夥劫、據各該署所呈報通緝在案、旋於本年四月間、據廳屬偵緝隊飭探查獲兩案正犯周阿章劉德(即竺士興)張茂炳(即鄔升鶴)王伯山(即王兆坤)李俊卿陳文桃龔桂寶等七名、一併呈解前來、飭提分別鞫訊、均供上盜得贓不諱、反復訊究、始終不渝、又於本年五月十一日、據廳屬第六區警察署呈解、當場追獲擄劫趙春泉家幼孩之匪徒謝柏榮一名到廳、飭科訊據聽從在逃之王金發杜傳林等、糾約前往擄劫、意圖勒贖不諱、綜上三案、盜匪所供情形、實屬罪大惡極、值此萑苻不靖、擄贖迭見之際、亟應按照懲治盜匪第二四各條、處以死刑、業經呈奉江蘇省長鄭、令飭均予槍決等因、奉此、除將該犯周阿章等八名、驗明正身、押赴大碼頭刑場並派員監視執行槍決、以昭炯戒外、合亟布告週知、此布、計開盜犯周阿章張茂炳(即鄔升鶴)李俊卿、劉德(即竺士興)王伯山(即王兆坤)陳文桃龔桂寶、擄匪謝柏榮一名、

### ⦿高等審檢兩廳長來滬

江蘇高等審檢兩廳長朱獻文周詒柯、因有要公來滬、暫寓福州路振華旅館、上海地方審檢兩廳長、於昨日前往謁見、後朱周兩廳長、又詣地方廳、與沈孫兩廳長晤談良久、始行告辭回廳、

### ⦿捲煙稅訟案訂期開審

華界捲烟特稅風潮、大小兩行、爭執日久、自新局長張際昌到任之後、撤銷大同行認稅契約、因此大同行方面、迭次與張局長交涉、未得要領、由該業舉出代表沈維延彭壽昌陳恩祺等、邀請律師、赴地方審判廳起訴捲烟特稅局長張際昌副局長成維新會辦洪德聽等、違背契約等情、業經該廳沈錫慶廳長核准、委派吳推事審理是案、現定於本月廿三日上午九時、開庭辯論、昨派承發吏、前往原被告處傳知、屆期投案質訊、

### ⦿通令戶籍員認眞清查戶口

上海縣知事公署、訓令各區戶籍員文云、案奉江蘇全省水陸警備總司令部訓令內開、查江南各縣、自去秋以來、迭經兵燹、散兵游勇、勾結邦匪、以及地方流氓肆行刼掠、甚至架人勒贖、抗拒官兵、目下雖已次第清鄉、搜查匪類、而各縣報匪之案、仍復層見迭出、(中略)惟以此種內匪、非認眞緝捕、實行清查戶口、一面會同鄰縣、約期搜勦、不能掃除巢穴、撲滅萑蕩、切勿稍事姑息、遺害將來、除分行外、合行令仰該知事、即便遵照辦理、切切此令等因、奉此、除分令警察所長、轉令各警區認眞緝捕外、合行令仰該主任轉知各戶籍員、認眞清查戶口、切切此令等因、奉此、除分致外、相應函達、即希查照、認眞清查戶口爲荷、

### ⦿寧嘉路商界反對自來水加價

寧嘉路商業聯合會、昨爲反對內地自來水公司加價案、再致市公所函云、謹復者、六月三日、接奉大函、查閱此次自來水公司加價修改章程、暨啓事單、係爲水價參差不齊、仍照向章從事清查、以歸一律、與無端加價不同、事關營業、未便阻止、應希切勸各舖戶照章補繳、是爲至要等因、敝會於十七日召集各舖戶切實勸告、僉謂自來水公司、雖係商業性質、乃係公衆營業、照例應受市公所監督、而該公司修改章程、增加水價、並未提交議會通過、即藐視貴公所及市議會、市民等殊難承認、況該公司通告各裝戶云、願加者照常開用、不願加者、立即拆除龍頭、竟無商量之餘地、似此予取予求、不啻壟斷、尤爲可惡、倘有環懇貴公所、函達該公司、暫緩加價、且不得任意拆除龍頭、應加與否、宜俟秋季會議提出議案、俾衆討論、方爲正當辦理等語、用再呈請貴總董、俯賜察核、乞轉商該公司、暫緩加價、靜候下屆議會解決、以順輿情、免生枝節、至爲感荷、

### ⦿請路局劃定路地民產界限

上海縣清丈局、昨致滬寧滬杭甬鐵路管理局局長沈成栻函云、逕啓者、敝縣辦理清丈事宜、早於上年四月一日、呈准設局開辦、施行程序、大別爲三、其一等圖根即(三角)測量、早經蕆事、二等導綫測量、現亦次第告成、三等戶地不日亦擬着手進行、綜計三等起點均從新龍華開始、一二等所施工程、經取準方數用、惟三等戶地、對於屬戶經界、異常繁密、苟無確定界劃、僅憑業戶地保、任意指認、易滋流弊、茲查貴局滬杭甬滬寧及接通南北各綫道間、無路溝界限、路地民產、奚從辨別、敝局爲鄭重國產起見、用特函陳情形、伏希貴局先行派員勘視以上各段路綫、將路地民產間之界限、加開路溝、或密訂樁標、庶敝局施行戶地、藉資識別、並希將準辦情形見復、

### ⦿上實平教促進會幹事會紀

上實平民教育促進會、於昨日下午四時半、在青年協會開會、到者郁瘦梅、胡叔異、鄒蕉甫、黃嘉修、張文雅、顧靜一、馮蘭馨、王耀三、馬崇淦、由郁瘦梅主席、議決案件如下、(一件)提議本會對於五卅慘案有何表示、議決滬電各省平民教育會、推顧靜一、馬崇淦起草、(一件)提議本會應否派人各平校演講五卅慘案、議決由各區幹事協同各校教員擔任演講、(一件)提議測驗方法、議決測驗時由本會推舉測驗委員郁瘦梅胡叔異二君、協同各區幹事及各校教員辦理、

### ⦿傅若愚今晨赴青島

青年協會平民教育科主任及上實平民教育促進會總幹事傅若愚君、定於今晨八時由滬坐船赴青島、爲聚山東全省學生夏令會事、將演講「五卅慘案與基督教會」於每日主領平民教育討論班事、約一星期之久、嗣後由青島往烟台、參與該處第三屆平民學業禮、並將演講、及籌劃推廣平教、返滬當在七月十日左右、

### ⦿吳世雲被長途汽車碾傷已死

滬閔南柘長途汽車公司司機人王德元、前日開車駛至南車站後路利涉橋畔、撞傷行人吳世雲、由警拘入二區警署、並將傷人送新普育堂醫治、將王解上海地檢廳訊供收押、惟吳世雲自送該堂醫治後、傷勢劇烈、延至昨晨斃命、堂中函請法庭派員往驗、廣檢察官蒞堂相驗、當由尸兄吳克準投案聲稱、伊在天后宮祥裕里、我弟世雲被該司機玩忽開駛、以致死於非命、請求伸雪、廣君即命如法驗得該屍委係被碾傷要害而死、填格判吳克準收殮候辦、

### ⦿私藏鈔票僞模型判押

王阿明在派克路六百十一號門牌私藏中國銀行假鈔票模型兩紙、被新閘捕房包探查悉、將王逮同模型、一併拘解公堂訊押在案、昨日復訊、據中國銀行副行長席頌平投訴察驗被告處抄出之模型、確係中國銀行所出之鈔票上拍出、今既發現、請堂上追究原由、詰之被告、延露雪臣律師到堂代辯、據被告供稱、此項模型、係由在逃之陳某、令我前往携取被捕云云、中西官宣諭云、按照中國法律、僞造貨幣、罪極重、姑念被告前往携取鈔票印板、擬似有帮助之意、故照本遂罪究治、判押西牢二月、印版沒收、

### ⦿私藏槍械判押逐

前在何魯林部下充當兵士嚴梃林、在華特路八百三十四號門牌私藏手槍兩支、子彈九粒、被公共捕房特別機關華探目查悉、禀明西探長、於前日密往將嚴拘獲、當在床下抄獲前項槍彈、帶入捕房、昨晨解送公堂、據中西探目投案禀稱、當時抄出手槍時、槍彈均係裝就槍內、並在被告處、抄出皮夾兩只、內有當票甚多、據被告稱、此項當票、前在黃渡打敗仗時取來等詞、詰之被告供詞支吾、中西官判嚴押西牢一年、期滿逐出租界、槍彈等沒收、

### ⦿販賣烟土分別判罰

事務正巡吏賓林禀稱、在北福州路八百八十二號、北山西路千五號頭牌、破獲販賣鴉片煙土機關、當拘獲豪州人蔡紹梁天寶朱阿小劉寶恩等案生沈阿祥胡三寶何阿二何阿才孫寶寶劉慶張鎮飛等十六名、連同煙土約四磅、煙具數付、帶入捕房、昨晨解送公堂、中西訊判決蔡紹梁天寶朱阿小劉寶恩各押西牢二月、李榮生押一月、胡三寶何阿二何阿才各押十四天、張銀龍具結開釋、其餘各罰洋十元、一併充公、烟具煙膏均銷燬、

### ⦿恆泰昌主欠欵案候堂諭

謝雪章王津林費鍾卿費景麟等、前經具狀延律師代表、投控公堂、控恆泰昌主蔣子鮮及股東胡錦榮李國珍周子明呂鏞臣等、倒欠巨欵、各股東亦延律師代辯稱、被告胡錦榮等、不過借欵性質、並非正式股東、前判再核在案、昨又復訊、原告律師稱、原告等兩將貨物送去後、由被告在同豐簿上蓋有恆泰昌記圖章、按協記乃係共同一心、足見該店確係合股開設、各股東豈能抵賴、求請堂上判令被告等共同負責、中西官判聽候宣布堂諭飭遵、

### ⦿理科研究會徵集實驗項目之給獎

本埠江蘇省理科研究會、爲促進本省理科教育起見、於去年曾發出表格懸獎、徵集小學校自然科觀察實驗項目、近聞該會所徵稿件、已經評判審查員凌昌煥潘志宰吳和士莊俞珍四君審閱完竣、各具意見書存會評定、結果獲獎者爲太倉第四中學附屬小學教員滑君秉忠、獎金十元、該會已通知滑君到會領取矣、又聞該會因應徵稿件太少、未能多選、殊爲憾事、

### ⦿愛國女校體育科近訊

體育科於本年暑假、決定開辦暑期學校、前往報名者、頗不乏人、該科主任近又敦聘江蘇全省體育視察員張元楨君爲指導員、并講授各項重要功課、

### ⦿淞滬市政講習所近訊

上海總商會副會長方椒伯律師郭衛劉那等、前因養成市政人材、創設淞滬市政講習所、於北京路、入所講習者、頗不乏人、講習期間、業將屆滿、聽講各員、特於前日假城內也是園、討論實徵設所聽講宗旨之進行辦法、到者二十餘人、結果公舉閻森周爾康毛尹白秦觀四人爲代表、晉謁方所長及郭劉二校董、商詢一切、各代表至所後、由劉校董接談、並允轉達方所長、互商後、再於星期日詳爲答復、各代表回後、並擬擇日再開全體同學會云、

### ⦿安南皇家肉桂拍賣

聞本年六月二十九日午前、爲安南清化省拍賣皇家肉桂之期、此舉極爲重視、屆時由公家派委專員經理、對於顧客極可保証、所售之桂、當採取時、曾由公家派員、於每塊上蓋有官戳、有此戳者、方係皇家之桂、因該省所產肉桂、尤以皇家桂爲最馳名云、

### ⦿俄人圖害俄婦案展訊

俄國人柯畢惠去、於五月二十三號、在派克路白克路口、用硝鏹水潑傷俄婦、由探將該俄人拘獲、茲查得該俄人、曾於五月二十二號、持械意圖謀殺俄婦愛納、及俄人伯利地吐來等情、昨晨解送公堂、柯畢惠去、中西官略訊一過、判被告還押候展期再訊、


## 全昌首飾號

| | |
|---|---|
| 眞金鑲方形綠鑽戒 | 每只洋七元 |
| 眞金鑲紫色鑽戒指 | 每只洋七元 |
| 眞金鑲紅鑽戒 | 每只五元至八元 |
| 眞金鑲藍鑽戒 | 每只五元至十元 |
| 眞金鑲洋玫瑰戒指 | 每只洋十元 |
| 眞金鑲雞心玫瑰戒指 | 每只八元 |
| 眞金鑲紅寶石戒指 | 每只洋八元 |
| 眞金鑲藍寶石戒指 | 每只洋八元 |
| 眞金鑲翡翠寶戒指 | 每只洋八元 |
| 眞金鑲京翠戒指 | 每只洋六元 |
| 眞金翻身照相戒 | 每只洋十元 |
| 眞金發藍翻身戒 | 每只洋九元半 |
| 眞金翻身印戒 | 每只洋五元半 |
| 眞金握手戒指 | 每只洋五元二 |
| 眞金鐵鎗戒指 | 每只洋四元四 |
| 眞金S字戒指 | 每只洋四元四 |
| 眞金十字戒指 | 每只洋二元八 |
| 眞金寬緊戒指 | 每只洋三元八 |
| 眞金結婚戒指 | 每只洋三元五 |
| 眞金方桶箍戒 | 每只洋三元九 |
| 眞金圓桶箍戒 | 每只洋三元四 |
| 眞金花桶箍戒 | 每只洋三元四 |
| 眞金撒攪戒指 | 每只洋三元三 |
| 眞金日月戒指 | 每只洋三元三 |
| 眞金桃子戒指 | 每只洋三元三 |
| 眞金雙結戒指 | 每只洋二元八 |
| 眞金海棠戒指 | 每只洋二元二 |
| 眞金小花戒指 | 每只洋二元二 |

本號專售鑽石珠寶金銀首飾以及光學眼鏡送禮銀器等五光十色式樣推新故歷以來海內外同聲贊許且不惜重貲致聘粵東名師精煉本金鑲嵌各稱首飾無不美麗羣煌玲瓏特異價目克己眞金洲舊仍可兌換現洋眞實無欺信用昭著惟貨物既如山積登識每恐不詳上陳各端不過路讀其大慨而已諸君熟顧請臨上海四馬路第一台對門全昌號

## 白濁專家　姚佐頤醫生

此丸藥性和平無攻伐瀉蕩之弊有淸毒之功專治新久五淋白濁服之包效患此症者不可不試每瓶二元小瓶一元

●總發行所上海三馬路大舞台對面
●先施永安及各大藥房均有出售


### ⦿持斧行凶押候解究

甬人陳西甫王定寶、昨在東有恆路、不知因何持利斧砍傷丁五發之頭顱、由探將傷者車送醫院醫治、一面將陳等拘入捕房、捕頭諭飭押候解究、

### ⦿東台拐案在滬破獲

江北東台人許加旺、在原籍誘拐姜孫氏之女姜穿針、挈領來滬、同居於滬西澳門路十九號門牌屋內、被姜孫氏偵悉、控由東台縣署、於前日備文派法警郭泉來滬、報告捕房、協同包探、將許及姜女、一併拘入捕房、昨晨解送公共公廨、據來警郭泉投遞公文、要求移提、關讞員核供、向被告等略詰一過、遂會商美副領事、判被告准交來警帶回、歸案訊辦、

### ⦿公共公廨訊案彙錄

昨日公共公廨訊理民事案、㈠李朱氏控李健秋不務正業、請求離婚案、(堂諭)被告登報傳達不到、經原告證明、准缺席判令離婚、㈠李姚氏延羅傑律師控李桂泉地皮糾葛案、(堂諭)再函致會丈局請速馬房三畝、一併丈量、又被告律師稱、屋後小浜填築馬路、被工部局劃入公路、是否屬實、請併查明、候復到再核、㈠沈槐孫延楊國樞律師控周春成不遵地皮押欵案、(堂諭)展期七天、着保人永裕祥赶速料理、如逾期不將該保人產業發封備抵、並將地產拍賣、此諭、即給論永裕祥遵照、㈠道引記控盛釜華不理擔保地皮押欵案、(堂諭)判令除已付三個月外、其餘着按月八釐計算、㈠寶昌聯號等控朱金水等欠欵案、被告朱金水延海思克律師代辯、(堂諭)展期續訊、㈠梅祥泰號延朱樹楨律師控華與皮箱號欠貨欵案、(堂諭)被告之請求駁回、應向順記起訴、㈠心如和尙控百寶公司張明欽不將所租房屋遷讓案、(堂諭)候核供會商堂諭宣佈、

▲謹謝　昨承吳良材好友社贈眞品餅一封謹謝

## 專件

### 蘇州東吳第一中學　無錫東吳實業中學聲明

㈠東吳系大學部近年來學生日增宿舍不敷故爲大學擴充計議決將一中之初級部移至無錫實業學校與之合辦俟將來一中校舍建立後再遷回蘇州
㈡實業中學校長萬特克先生爲謀該校實施擴充計劃受東吳系董事部之委託回國募欵暫離職務約期一年在萬先生離職期內實業學校之高中部暫移至蘇州東吳一中
㈢東吳第一中學初中部既自下學期起與實業學校之初中合辦則兩校個性各宜保存故由東吳大學選派英文教學與專家美國許安之先生及其他各科富有經驗之舊教員英文如文學士朱約翰先生算學如理學士沈青來先生等赴錫擔任教科而實業學校原爲實業科質科學數學素所注重經此合辦之後不惟於英算方面克保第一中學固有之程度且益以特殊之科學訓練其有利於兩校舊生定非淺鮮至錫邑風尙各校國文最所重視故國文教科將延邑中名宿擔任以臻完美
㈣凡東吳第一中學初中部之舊生自下期起遷移至錫者將來在錫初中畢業仍給以第一中學初中畢業證書其無錫實業學校之高中學生自下學期遷移至蘇者將來在蘇畢業仍給以無錫實業學校高中畢業證書
㈤實業中學工場主任已推定工科教員南洋大學工程學士江應麟先生擔任初中職工實習仍將按照萬校長規定之大綱指導訓練
㈥各種高小畢業學生均有投考資格凡在兩校初中畢業者升入東吳系各高級中學毋須經過入學試驗
㈦爲鼓勵學業及減輕家長負擔起見取費特別核減學費較諸一中減去四分之一學科改進而費益低廉是誠有志求學者之空前良機也茲將每學期應納各費表列如下

(甲)學費　初中一年二十五元　初中二年三十元
初中三年三十五元
(乙)膳費　二十二元五角
(丙)宿費　七元五角
(丁)運動會費　一元
(戊)醫藥費　一元
(己)工場製服費　三元

## 來件

### ⦿發起募建愛國公墓徵求同意

嗚呼、民國十四年五月卅、英人殘殺學生工人、當被慘殺者有數十人之多、愛國何罪、竟遭屠戮、且在中國疆土、而受外人殺害、國尙未亡、同胞先死、凡我國人、稍有血氣、莫不悲憤、況前車之覆、爲後車之鑒、烈士之骨未寒、同胞之夢速醒、此恨此恥、永誌心抜、一日勿雪、一日毋忘、同人等募建愛國公墓、將被害諸君遺骸集葬於此、英魂千古昭彰、後人並留永久之紀念、愛國熱心諸君、幸奮起援助、庶底於成、國人國人、其襄助焉、如有贊同者、請投函開封路洽興里第二百四十七號籌備處可也、　發起人黃別蠻范少山蔣煥章莫梧奇周珊山同啓、


潤肺止咳　奏效如神　大生公司　獨家創製

# 杏仁精

杏仁功能潤肺止咳化痰定喘在神農本草經已有記載數千年來人人皆知但製法相沿成習久未改良故效驗不能卓著本公司自民國四年創製杏仁精採選道地杏仁延請製藥名家化學提煉而成性質和平奏效如神行銷各省及南洋羣島有口碑但近年來冒名僞藥影射圖利者甚多害人不淺明顧諸君須知杏仁精係本公司獨家創製餘均假冒務請認明本公司地址及藥盒面神農商標庶不致誤外埠函購郵票可以代用外加寄費二角價目大瓶一元四角每打十四元中瓶七角每打七元小瓶四角每打四元◎總發行上海南京路盆湯弄口大生製藥公司◎分發行杭州淸河坊巷後市街口大生製藥公司

## 安康電器公司

交通路一〇八一至一〇九號 電話中央三五三〇四

本公司採辦歐美名廠各種精美電器各物精良定價貨廉祗以百價低多特精各貨賣碼特別劃低廉行破天覺減價一次務新各界從速惠陶選購為盼附告二百碼公ろ砂哈夫亞司分每只洋六角

## 尋人

本月廿二日二點鐘走失女孩一名無錫人呷珍地年六歲兩角辦赤博着本廠灰色料子布褲子圖舌頭皮底硅子如有仁八君子知其下落者報信謝洋拾元送到者謝洋卅元次不食言 寓浜北開封昫熱河路十七號蘇宅

## 永豐餘金號

本號設開望平街北英大馬路口發兌異字加給足赤條錠金葉中西首飾各種金鑑有三大特色賜願者請祥細鑒別 一所售首飾條金俱用加、足赤此種足赤飾金提煉極淨無絲毫維質特色一 一本號所售之加恰足赤條金首飾分量輕重柔用極準確之曹平進出一律特色二 一貴客掉去之加給足赤條金首飾如須鑄換分量成色既毫無折耗兌價進增價增減一換每日各報俱有市價特色三

## 彙司公司

新到時式

# 花麻紗

價目 每碼一元 五角 至二元 二角半

# 廉價九折

本公司新到各色時新花麻紗爲夏令最適宜之衣料 各界仕女惠臨採辦不勝歡迎

南京路江西路 彙司公司啟

## 著名靈驗 夏令要藥

農商部嘉獎一等 國貨製造 薄荷錠

監製各種靈驗藥品早已馳名前蒙北京農商部嘉獎一等獎章及上海總商會展覽會褒獎優等足見藥料真誠實非虛語茲將其著名夏令要藥畧刊以備善士施送功德無量

急救痧藥十滴水 大瓶一角 小瓶五分 每元四十瓶 救急痧藥水每瓶一角

每錠二角半二角一角半一角 薄荷烟每枝二角一角半 臥龍丹白痧散以上大瓶一角中五分小分 痧氣丸 大瓶角半一角 八寶紅靈丹 諸葛行軍散 珍珠百勝散 范志神麯茶 止咳藥茶每盒五角 止血止痛 茄楠香珠每串一元 玉樹神油 大瓶一元中五角小二角 薄荷錠 每包一角 國貨薄荷冰批發以上各藥不及細錄另備丸藥全集奉送函購 原局回件寄費另加 批發公道

總發行所上海河南路老巡捕房對門

種德園老藥局

## 上海銀行公會會員 上海四明商業儲蓄銀行

## 中國通商銀行謹白

本銀行招集商股資本五百萬兩現已收足二百五十萬兩總行開設上海各處經辦匯兌押款凡有放存款兩或半年長年存款一切交易無不妥周克己並自備高大洋房一所貨物均可押用棧兩租格公道特此佈告

本銀行開設以來歷有年所總行設在上海北京路並設分行於寧波漢口等處其他各大埠均有委託代理機關專營匯兌押匯商業往來各種存款儲蓄存款各項放款以及貼現等一切銀行業務無不手續簡捷誠信優待其有特別存款儲可隨時面議並備有

新式保管箱庫

專爲顧客租藏貴重物品印有詳章函索即奉如蒙惠顧無任歡迎德律風號碼夜間營業室中央(六三九八)經理室中央(六三九九)夜間休息室(中央六四〇〇)

甲3469

## 奉請愛國同胞購用中華國貨以塞漏巵

# 亞林防疫臭水

本廠所製「亞林防疫臭水」係按藥局法製造質料純粹內含滅菌消毒力甚強發行以來信用卓著每桶裝足四十介侖分甲乙丙丁四種定價從廉桶子兩端印有商標聽子兩面印明用法請愛國同胞注意另裝四介侖聽一介侖聽半介侖聽以便各界採購居家旅行均極便宜也

甲種四元二角 乙種三元四角 丙種二元八角 丁種一元二角 四介侖聽 一介侖聽一元二角 半介侖聽七角 以得价 介侖四角

發行所 上海四馬路 五洲大藥房

各分號各大藥房均有出售

## 社會交際

平海氏胎產神水

女子之社交亦頗重要必精神充足身體康健方可周旋圓到平海氏胎產神水能使身體活潑如有疾病治之最效世界女子凡服之者有口皆碑

各大藥房均有出售

總發行處 英商德康有限公司 上海四川路念九號 (八)

## 金城銀行

辦理 商業銀行一切業務兼營各種儲蓄存款

資本 一千萬元收足六百萬元

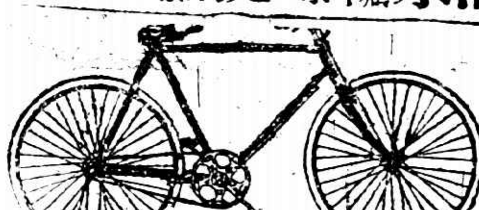
公積 一百三十萬元

行址 天津 北京 上海 漢口 鄭州 歸綏 張家口 其他各省會商埠並有代理機關

總行上海英大馬路南京路四百七十六、七、八號

總行電話 經理室一三五〇〇 營業室三一八〇〇

德 國



## 狄克西脚踏車

德國式 每具洋六十元
英國式 每具洋六十元

"狄克西"脚踏車，備有皮袋，(內裝應用機件)掀鈴，打氣洞，無不應有盡有，

"狄克西，脚踏車，裝造精良，堅固耐用，全世界久已著名，而且其鋼球軸枕，即在高低不平之地，亦可飛行無得，尤爲難得，

陳列於四川路一百四十號請來觀看

上海禮和洋行

電氣器具可用在家用器具電線上電費每度祇須銀三分工部局電氣處告白 樣子間南京路廿六號

## 槍上穩妥 戒煙好機會

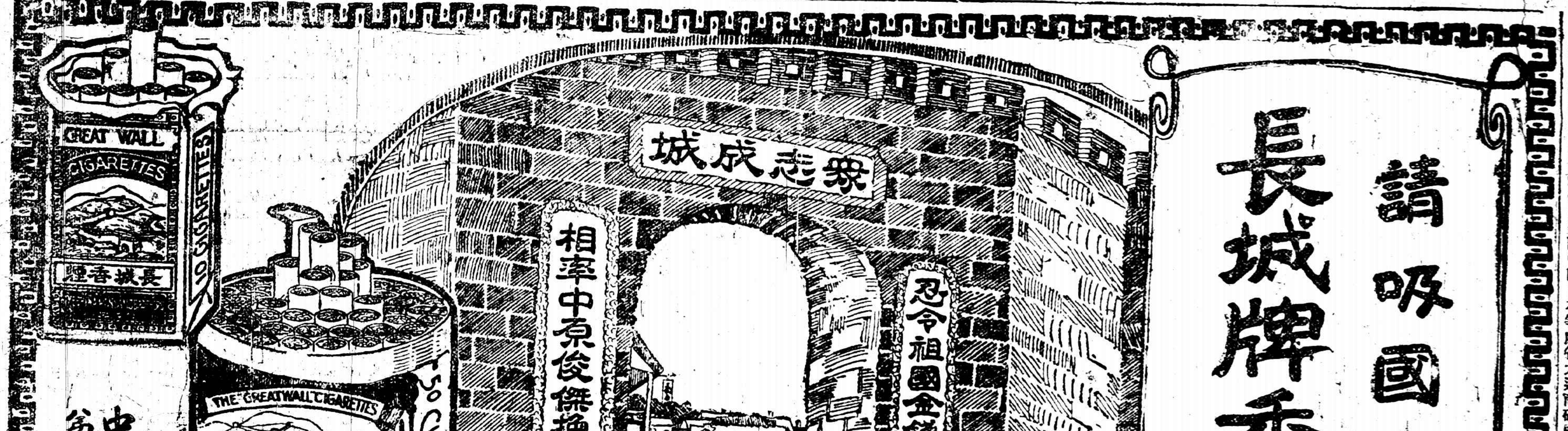
內務部化驗特准立案醫士精製回春藥丸藥水(原名樓品芳先人事部人本之秘方)就婦丸消癮藥水(功能戒於吸毒無痛苦民國元年寓移申軍政紳商各界購服戒絕者成認爲戒煙之仙丹效因先祖父冥壽慶價惠遍過期外及遠同胞不遙每不無向隅之嘆

# 廉價一月 爰再

五月廿日止

凡屬購戒煙藥者仍照原碼七折以內期來購品全料雅意先慰煙之初請君〇三服分法詳戒原價回春函索附郵〇五元〇原價回春藥丸每百粒九元〇乙種〇六元〇同春藥水甲種九元〇乙種六元〇分銷處北京楊梅竹斜街同陞店恆大參局總局上海英租界勞合路長吉里

回春醫藥局謹啟




## 上海匯豐銀行及虹口分行告白

北京香港分行設在廈門暹羅巴塔維亞孟買克而克搭廣州烟台哥倫坡大連福州海防亭堡漢口哈爾濱伊羅伊羅意布軸化神戶檳榔嶼仰光西貢舊金山上海新嘉坡沙喇倍約丹其伯塔乃天津青島海參崴橫濱〇各商存銀或流期或定期均請至本行面議里昂倫敦及歐洲印度新金山美國中國日本等處各大通商碼頭

本行額定資本洋五千萬元收足洋二千萬元公積金洋一千四百五十萬元股東資本洋二千萬元公積金本行辦理一切銀行事宜〇本行匯票可通行全球

民國十二年四月一〇日

## 爛瘡

第三期梅毒，在身體各部起大小不定的腫塊，漸漸軟化出膿，成了爛瘡，遺底現污穢顏色，蔓延開去，頗難治愈，惟有用『內服六零六聖藥』服，就慢慢乾燥了，再用『外搽六零六藥膏』搽，爛瘡就慢慢脫痂了，凡外科大小新久瘡毒，服用此藥，無不神效，故試過者，俱謂言之誠實也，

▲內服六零六聖藥 每瓶一元七角五分

▲外搽六零六藥膏 每盒一元 樣盒二角

上海四馬路中 太和大藥房總發行 國內外各埠分號及各大藥房均有出售

## 招收學徒

本店現擬添收學徒數人希於每日上午九點鐘以後十二點鐘以前來店接洽

## 聘請夥友

本店現擬添聘夥友數人 上海南京路有美堂啟

## 畫線印機出售

茲有三部畫線印機一係西式可印一色紙未用過價洋百五出售此機可以付到廠收作正價如要看者請至南京路百三十號有美堂接洽

## 公共儲金

積零錢成巨資 既得獎又還本

每月儲十二元 可得銀二千元
每月儲六元 可得銀一千元
每月儲三元 可得銀五百元

(詳章函索即寄)

▲北京 廊房頭條 ▲天津 法界七號路 ▲上海 天津路

新華儲蓄銀行